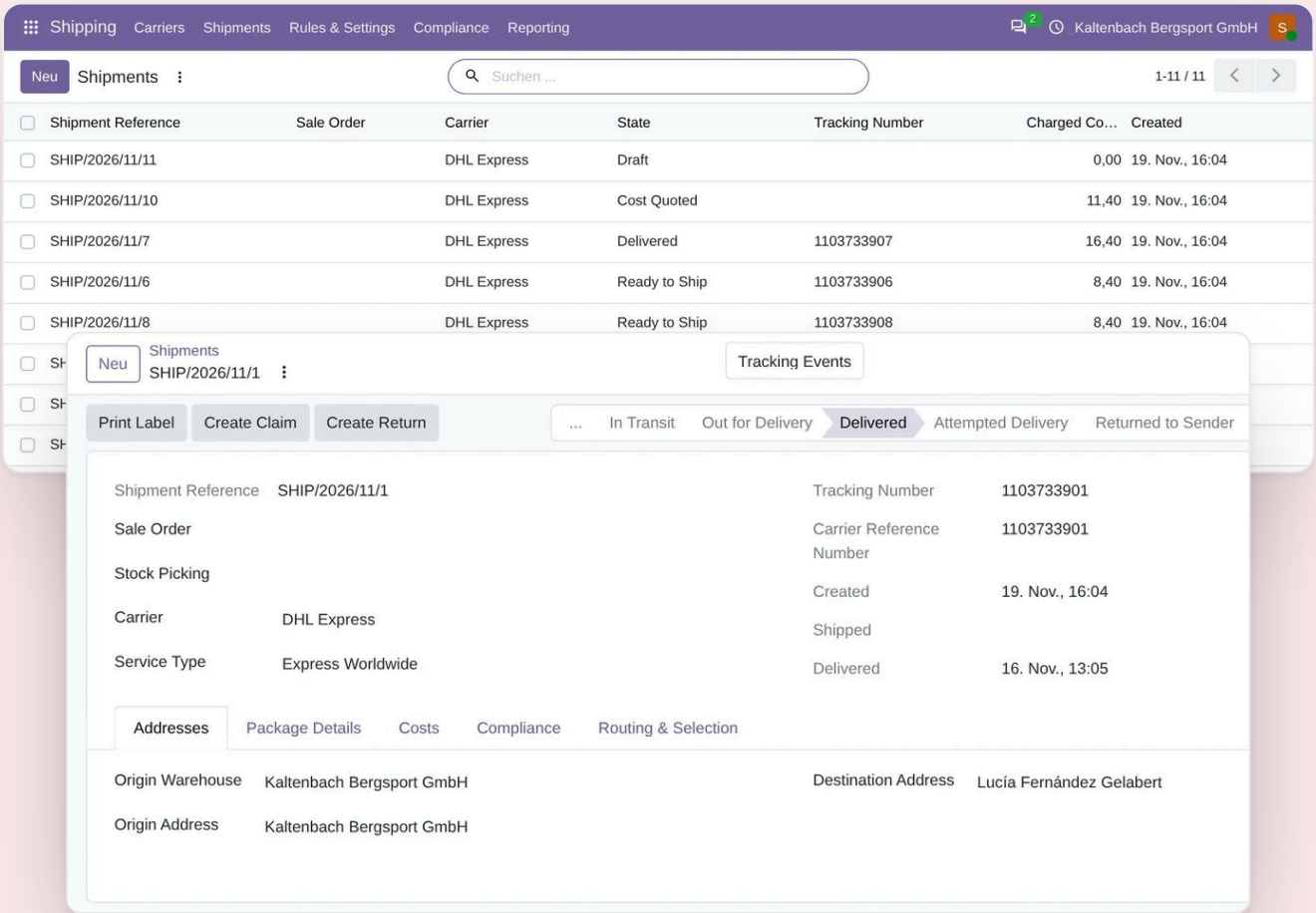
CONNECTOR-LEITFADEN · TRANSPORT UND VERSAND

DHL Express für Odoo

Versand mit DHL Express aus Ihrer eigenen Odoo-App: Preis Ihres Kontos, Etikett und Sendungsverfolgung stündlich.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 Tage Testphase, ohne Karte | Ausgabe vom 20-11-2026



Echter Screenshot aus Odoo 20. Die Liste der Sendungen mit ihren Status und die Detailansicht einer zugestellten Sendung, mit dem Datenreiter und den Schaltflächen in der Kopfzeile.

Inhalt

Rechts die Seite, auf der jedes Kapitel beginnt. Menüs und Schaltflächen heißen wie im deutschen Odoo.

1	Für wen er gedacht ist und was er löst	3
2	Der Connector in Zahlen	5
3	Wo Sie es in Ihrem Odoo sehen	5
4	Was Sie vor dem Start benötigen	6
5	Die Testphase von FlexigoTech Cloud	6
6	Ihre Verbindung Schritt für Schritt einrichten	9
7	Transportdienstleister und Servicetypen: welches Produkt von DHL Express jede Sendung nutzt	11
8	Von der Sendung in Odoo bis zum DHL-Express-Etikett	14
9	Die DHL-Express-Verfolgung in Odoo	19
10	Zoll und Gefahrgut	21
11	Versandregeln und Preisregeln	25
12	Retouren und Reklamationen	29
13	Was Ihnen der Frachtführer in Rechnung stellt im Vergleich zu dem, was Odoo ausweist	32
14	Intrastat und DSGVO-Anfragen	35
15	Die Daten, die hin- und zurückgehen	37
16	Was automatisch passiert	38
17	Die Optionen der Verbindung und wie sie vorbelegt sind	39
18	Sicherheit und personenbezogene Daten	41
19	Mehrere Verbindungen und mehrere Firmen	42
20	Wenn etwas fehlschlägt	42
21	Andere Vorgehensweisen	44
22	Tarife und Preis	44
23	Häufig gestellte Fragen	45
24	Glossar	47
25	Prüfliste und Kontakt	49

Dieser Leitfaden beschreibt Version 20.0.1.2.3 des Moduls (Odoo-Branch 20.0, Commit a7fd9bba1). Alles darin stammt aus dem veröffentlichten Code, aus der offiziellen Dokumentation der Plattform oder aus echten Screenshots.

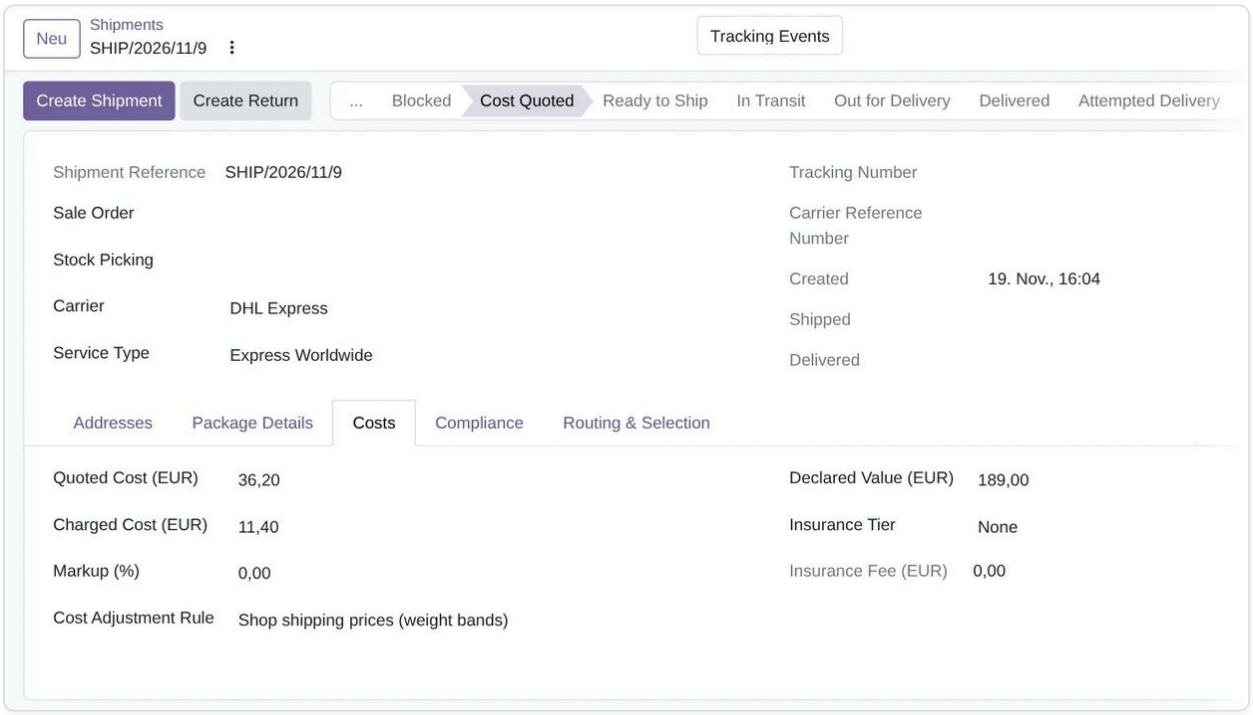
Die Screenshots stammen aus einer Odoo-20-Testdatenbank mit erfundener Firma und erfundenen Daten, ohne echte Verbindung zu DHL Express. Das Modul gibt es auch für Odoo 17, 18 und 19.

1 Für wen er gedacht ist und was er löst

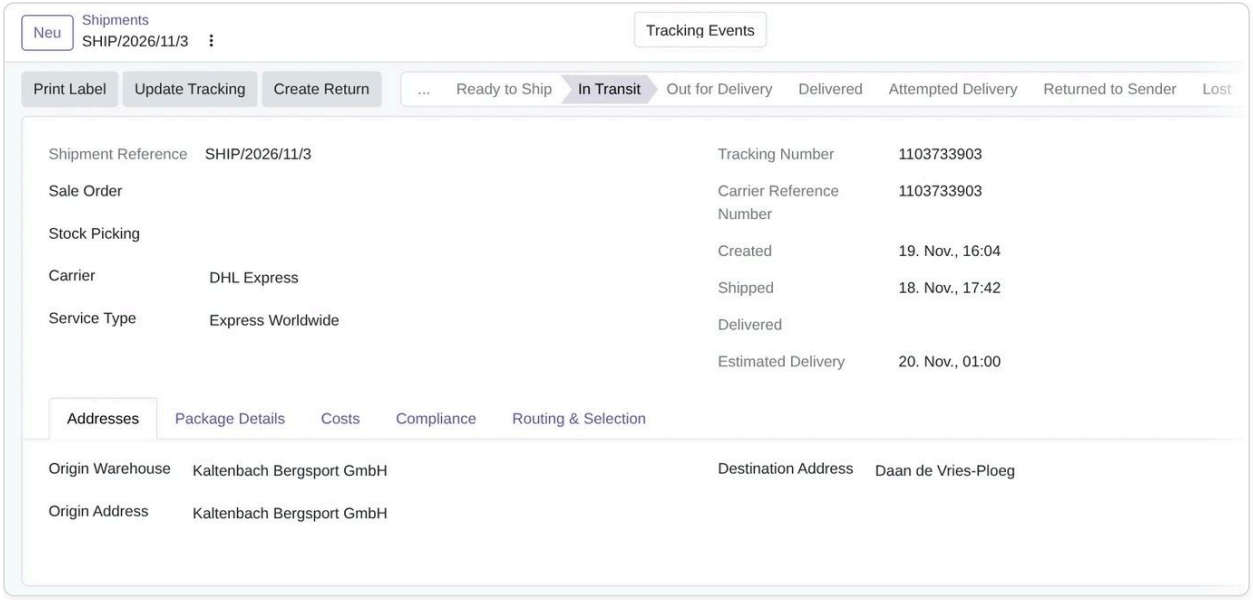
> Der Connector benötigt das Abonnement von FlexigoTech Cloud, mit 14 Tagen Testphase ohne Kreditkarte. Ohne Testphase oder Abonnement kommuniziert er nicht mit DHL Express.

Ohne Connector ruft jemand MyDHL+, die Webseite von DHL Express, auf, um den Preis anzufragen, die Sendung anzulegen, das Etikett zu drucken und den Status des Pakets zu prüfen. Anschließend trägt er die Sendungsnummer in Odoo ein und vergleicht am Monatsende die Rechnung von DHL manuell mit dem, was Odoo vorgesehen hatte.

Mit dem Connector lebt jede Sendung in Odoo: Sie enthält ihre Angebotsdaten, ihr Etikett, ihre Tracking-Ereignisse und ihre Kosten. FlexigoTech Cloud speichert Ihren MyDHL-Express-Schlüssel verschlüsselt und sendet die Anfragen zu Tarif, Etikett und Tracking an DHL.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Eine Sendung mit dem Status **Cost Quoted** und der Schaltfläche **Create Shipment** in der Kopfzeile.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Eine Sendung auf dem Transportweg mit den Schaltflächen **Print Label**, **Update Tracking** und **Create Return**.

Was sich im Alltag ändert

- Der Tarif von DHL Express wird aus Odoo angefragt und in der Sendung gespeichert.
- Das Etikett wird über die Sendung mit **Print Label** gedruckt; mit **Bulk Print Labels** werden mehrere auf einmal gedruckt.
- Das Tracking wird jede Stunde automatisch über die Aufgabe **Update Shipment Tracking** aktualisiert, und jede Meldung wird unter **Tracking Events** erfasst.
- Retouren werden mit **Create Return** aus der ursprünglichen Sendung angelegt.
- Jeden Monat erstellt die Aufgabe **Reconcile Shipping Costs** die Abstimmung des Vormonats: Sie tragen die Gesamtsumme der DHL-Rechnung ein, und Odoo vergleicht sie mit dem, was Sie berechnet haben.

Was er nicht leistet

- Er umfasst keine Unterstützung für Module, die nicht von FlexigoTech stammen, und keine individuelle Anpassung.
- Frühere Sendungen vor Ihrer Installation werden nicht berücksichtigt.
- Ihre Installation (Ihre Daten und Ihre Anpassungen) wird nicht auf eine andere Version von Odoo migriert: Diese Migration wird separat angeboten.
- Er beantragt keine Abholung bei DHL Express, storniert keine bereits bei DHL gebuchte Sendung und greift nicht auf Verkaufsaufträge oder Lieferscheine in Odoo zu: Die Sendungen werden in ihrer eigenen App verwaltet.
- Der Connector wurde mit einem Simulator der MyDHL-API 3.3.4 getestet, der anhand der Spezifikation von DHL erstellt wurde, ohne MyDHL-Testkonto: Es wurde nicht bei DHL angefragt.
- Menüs, Bildschirme und Meldungen werden in allen Sprachen auf Englisch angezeigt.

2 Der Connector in Zahlen

4
Odoo-Versionen (17, 18, 19 und 20)

3
geplante Aufgaben, bei der Installation aktiv

134
automatisierte Tests in Odoo 20

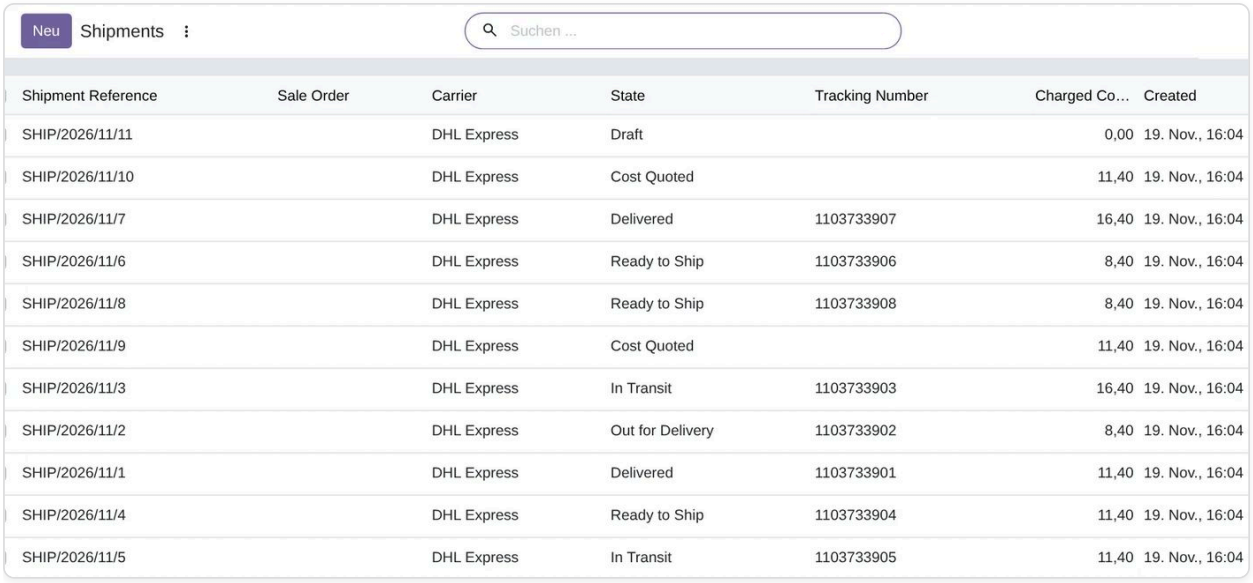
6.803
Codezeilen in Odoo 20

3 oder 10
Konten pro Connector, mit Standard oder mit Pro

14
Testtage ohne Kreditkarte

Der Connector benötigt die Odoo-Apps Verkauf, Lager, Website und Konversationen, alle in der Community-Edition, sowie das Modul FlexigoTech Cloud: Er funktioniert in Community und in Enterprise. Die Tests wurden mit einem lokalen Simulator der MyDHL-API durchgeführt, ohne DHL anzusprechen.

3 Wo Sie es in Ihrem Odoo sehen



Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19. Nov., 16:04
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19. Nov., 16:04

- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Shipments** mit den Referenzen, den Transportdienstleistern und den Status der Sendungen.

Shipping › Carriers	**Carrier Connections** (jede Verbindung zu DHL Express), **Carriers** und **Service Types**.
Shipping › Shipments	**All Shipments** und **Tracking Events**, die Tracking-Meldungen jeder Sendung.
Shipping › Rules & Settings	**Routing Rules**, die den Service auswählen, und **Cost Adjustment Rules**, die die von Ihnen berechneten Kosten anpassen.
Shipping › Compliance	**Hazmat Categories**, **Claims**, **GDPR Requests** und **Intrastat Export**.
Shipping › Reporting	**Cost Reconciliation**, **SLO Tracking** und **Record Carrier Invoice**.

Außerhalb seiner App fügt der Connector dem Kontakt nur den Reiter **Customs Information** mit den Zolldaten hinzu. Er greift nicht auf Verkaufsaufträge oder Lieferscheine zu: Die Sendungen werden unter **Shipping › Shipments › All Shipments** angelegt. Ihre Kunden mit Zugang zum Odoo-Portal sehen ihre Sendungen unter der Adresse /my/shipments, mit den Details zu jeder einzelnen. Die Schaltflächen **Print Label**, **Update Tracking** und **Create Return** befinden sich in der Kopfzeile der Sendung.

4 Was Sie vor dem Start benötigen

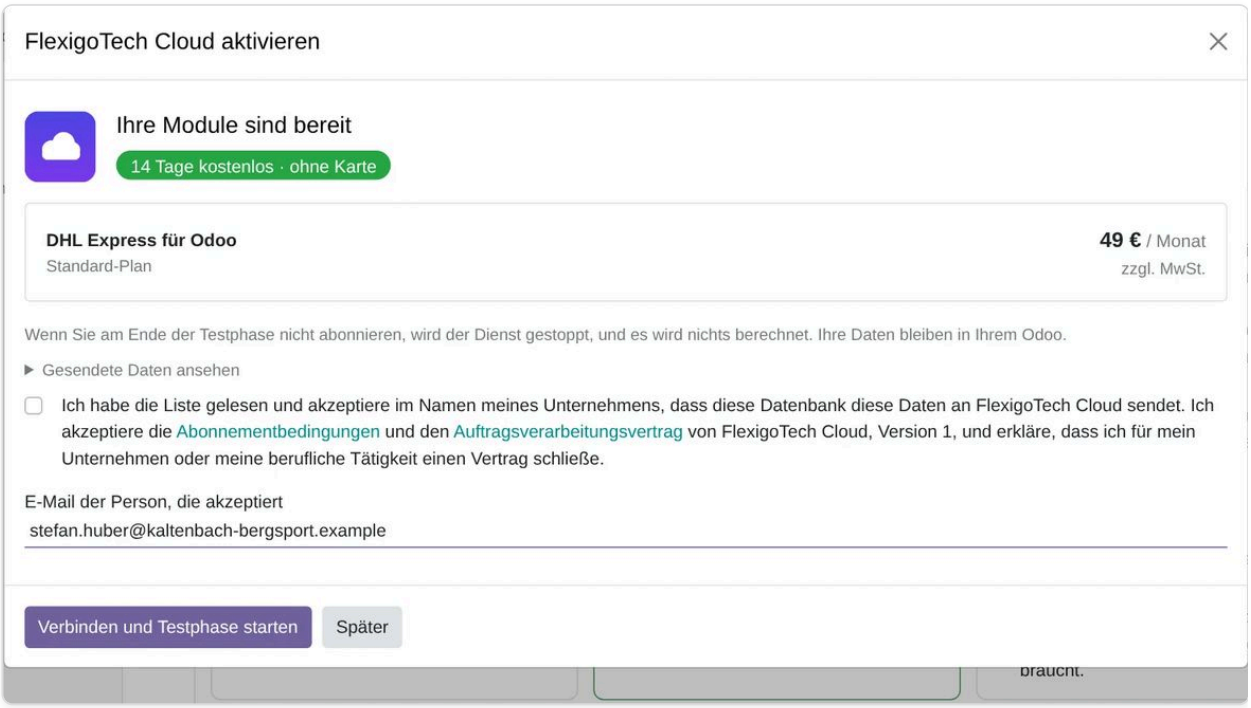
- Ein Konto bei DHL Express mit Zugang zu MyDHL: Sie benötigen die DHL-Express-Kontonummer, den API-Key und das Geheimnis der MyDHL-API.
- Wissen, in welcher Umgebung Sie arbeiten werden: **Production** oder **Test (MyDHL sandbox)**. Die Auswahl erfolgt beim Einrichten jeder Verbindung.
- Odoo 17, 18, 19 oder 20, auf Odoo.sh oder auf Ihrem eigenen Server. Odoo Online ist nicht geeignet, da dort keine Module von Drittanbietern installiert werden können.
- Einen Administrator-Benutzer: Nur ein Administrator kann die Einwilligung akzeptieren und das MyDHL-Geheimnis hinterlegen.
- Das Abonnement von FlexigoTech Cloud oder dessen kostenlose Testphase. Jeder Aufruf an DHL Express läuft über FlexigoTech Cloud, und ohne Testphase oder Abonnement sendet der Connector nichts.

> Der Connector erstellt oder ändert nichts in Ihrem DHL-Express-Konto: Er richtet das Konto nicht ein, erzeugt für Sie weder den API-Key noch das MyDHL-Geheimnis und aktiviert keine Services bei DHL Express. Er funktioniert nur mit DHL Express: FedEx, UPS und USPS erscheinen in der Liste **Carrier Type**, versenden aber nichts.

Die Installation erfolgt wie bei jedem Drittanbieter-Modul für Odoo, auf Odoo.sh oder auf Ihrem Server. Odoo installiert gleichzeitig `flexigotech_cloud`, die Verbindung zu FlexigoTech Cloud, und die Apps, von denen es abhängt: Verkauf, Lager und Website.

5 Die Testphase von FlexigoTech Cloud

1. **Klicken Sie in der oberen Leiste auf Aktivieren**
   Das Fenster erscheint, sobald Sie das Modul installieren. Es öffnet sich das Fenster **FlexigoTech Cloud aktivieren** mit dem Tarif Standard und seinen 14 kostenlosen Tagen, ohne Karte.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Das Aktivierungsfenster: Lesen Sie die Liste der Daten, setzen Sie das Häkchen und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein.

2 Akzeptieren und E-Mail-Adresse eintragen

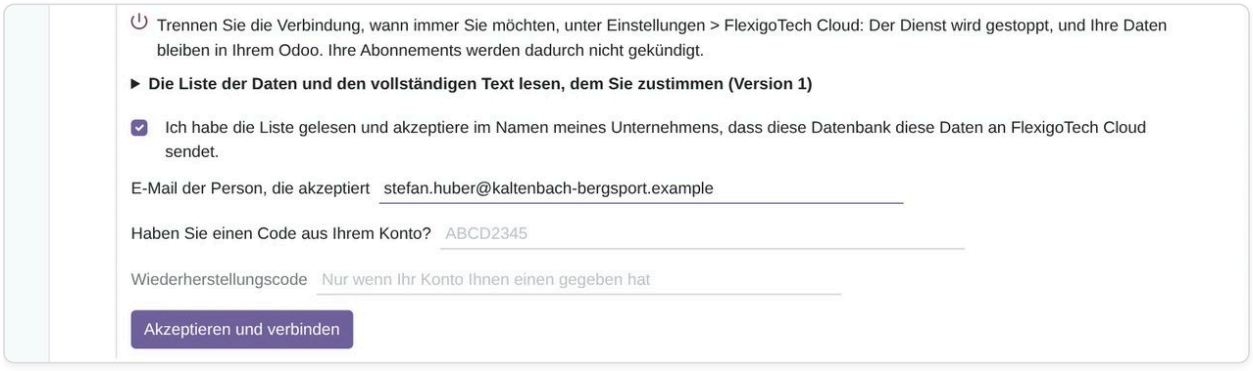
Setzen Sie den Haken bei „Ich habe die Liste gelesen und akzeptiere im Namen meines Unternehmens…“ (enthält die Abonnementbedingungen und den Auftragsverarbeitungsvertrag) und tragen Sie die **E-Mail der Person, die akzeptiert** ein.

3 Klicken Sie auf Verbinden und Testphase starten

Odoo registriert die Datenbank in FlexigoTech Cloud und startet die Testphase des Moduls. Wenn Sie das auf später verschieben möchten, schließt **Später** das Fenster.

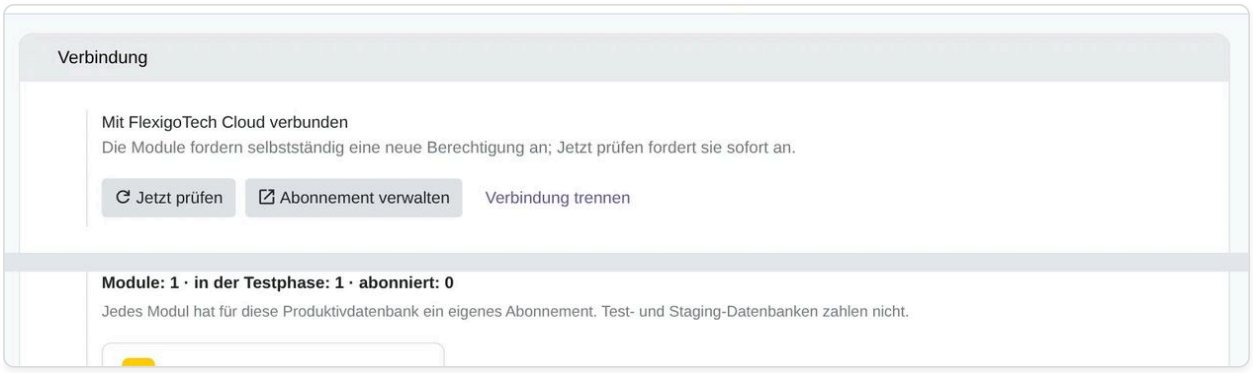
Dasselbe über die Einstellungen

Unter **Einstellungen › FlexigoTech Cloud** finden Sie die vollständige Liste der Daten, die die Datenbank sendet. Setzen Sie den Haken, tragen Sie die E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf **Akzeptieren und verbinden**. Wenn Sie bereits ein Konto auf app.flexigotech.com haben, verknüpft das Feld **Haben Sie einen Code aus Ihrem Konto?** die Datenbank mit diesem Konto (der Code ist 10 Minuten gültig).



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Einstellungen › FlexigoTech Cloud, vor dem Verbinden: Haken gesetzt, E-Mail-Adresse eingetragen und **Akzeptieren und verbinden**.

Bei verbundener Datenbank zeigt der Bereich **Module** jedes Modul mit seinem Status an: **Testphase** mit dem Enddatum, **Abonniert** usw. Dort wählen Sie den Tarif (Standard oder Pro, monatlich oder jährlich) und klicken auf **Abonnieren**: Die Zahlung erfolgt auf der Stripe-Seite, außerhalb von Odoo.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Einstellungen › FlexigoTech Cloud mit verbundener Datenbank und dem Connector in der Testphase.

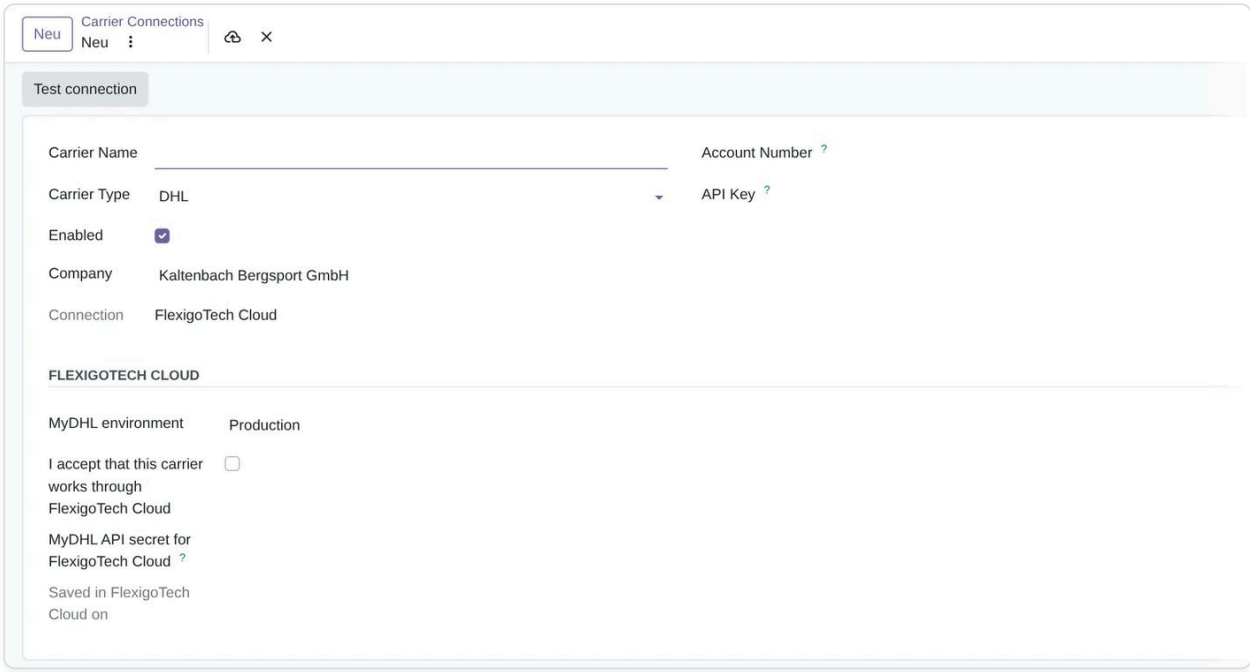
Preise ohne MwSt. Wenn Sie nach der Testphase nicht abonnieren, wird der Dienst angehalten und es wird nichts berechnet; Ihre Daten bleiben in Ihrem Odoo. **Jetzt prüfen** fordert die Berechtigung sofort an (andernfalls erneuert das Modul sie alle 6 Stunden automatisch).

> In einer neutralisierten Kopie (Staging) oder in einer Datenbank mit Demodaten kann keine Testphase gestartet werden: Die Einstellungen weisen darauf hin mit „Diese Datenbank ist eine neutralisierte Kopie oder enthält Demodaten, daher können hier keine Testphasen gestartet werden.“

6 Ihre Verbindung Schritt für Schritt einrichten

1 Öffnen Sie das Menü der Verbindungen

Gehen Sie zu **Shipping › Carriers › Carrier Connections** und klicken Sie auf **Neu**. Die neue Verbindung hat bereits **DHL** unter **Carrier Type** ausgewählt.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die neue Verbindung mit **Carrier Name**, **Carrier Type** und der Gruppe **FlexigoTech Cloud**.

2 Füllen Sie die Daten der Verbindung aus

Geben Sie den **Carrier Name** ein und prüfen Sie die **Company**. Lassen Sie das Kontrollkästchen **Enabled** aktiviert, wenn Sie die Verbindung nutzen möchten.

3 Hinterlegen Sie die Zugangsdaten

Tragen Sie die Kontonummer von DHL Express in **Account Number** und den MyDHL-Schlüssel in **API Key** ein. Wenn Sie in einer aktiven Verbindung den **API Key** nicht angeben, gibt Odoo den Fehler „API Key is required for enabled carrier '...'“ aus.

4 Wählen Sie die Umgebung

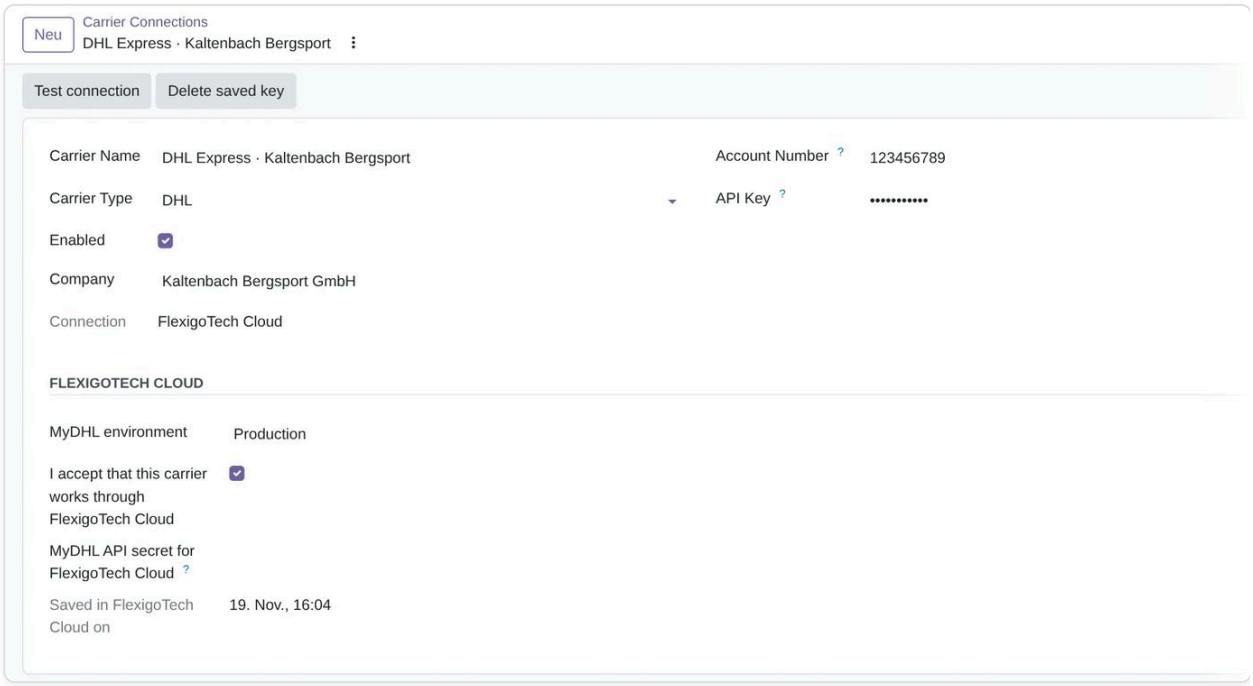
Wählen Sie unter **MyDHL environment Production** oder **Test (MyDHL sandbox)**. Sie muss mit der Umgebung Ihrer Zugangsdaten übereinstimmen.

5 Akzeptieren Sie die Einwilligung und tragen Sie das Geheimnis ein

Setzen Sie das Häkchen bei **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** und tragen Sie das Geheimnis unter **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** ein. Speichern Sie die Verbindung.

6 Prüfen Sie das Ergebnis

Das Geheimnis wird zusammen mit dem API-Key einmal verschlüsselt an FlexigoTech Cloud übermittelt, und Odoo speichert es nicht. Unter **Saved in FlexigoTech Cloud on** erscheinen Datum und Uhrzeit der Speicherung.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die verbundene Verbindung mit **Saved in FlexigoTech Cloud on** und der Schaltfläche **Delete saved key**.

7 Testen Sie die Verbindung

Klicken Sie auf **Test connection**. Es wird keine Anfrage an DHL Express gesendet: Es zeigt an, was FlexigoTech Cloud für diese Verbindung gespeichert hat, jedoch ohne den Schlüssel.

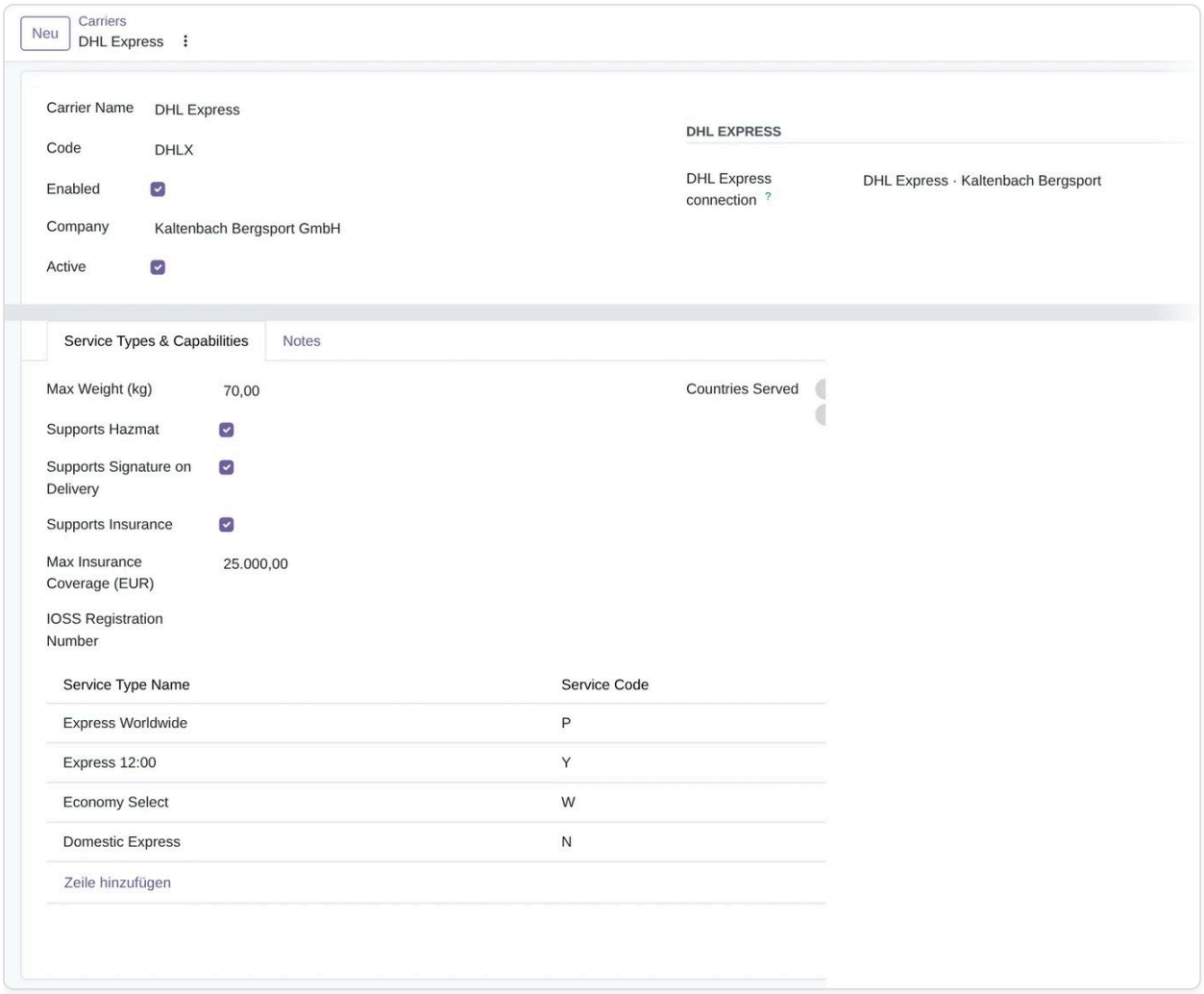
> Nur ein Administrator kann die Einwilligung akzeptieren und das MyDHL-Geheimnis hinterlegen. Wenn etwas fehlt, geschieht nichts und die Meldung nennt, was fehlt, zum Beispiel „Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.“ oder „Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.“.

Jede Verbindung speichert ihren eigenen Schlüssel bei FlexigoTech Cloud. Sie können mehrere Verbindungen haben, auch für verschiedene Unternehmen, jede mit ihrem eigenen DHL-Express-Konto, bis zur Anzahl der Konten, die Ihr Tarif erlaubt. Danach laufen die Daten automatisch: Die geplante Aufgabe **Update Shipment Tracking** prüft jede Stunde das Tracking der Sendungen, und **Reconcile Shipping Costs** erstellt täglich, sofern sie noch nicht existiert, die Abstimmung des Vormonats für jeden Transportdienstleister. Wenn der Schlüssel bei FlexigoTech Cloud entfernt werden soll, klickt ein Administrator auf **Delete saved key**; das Löschen der Verbindung entfernt ihn ebenfalls.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Carrier Connections** mit dem Typ, der Umgebung, dem Verbindungsweg und dem Datum der Speicherung bei FlexigoTech Cloud.

7 Transportdienstleister und Servicetypen: welches Produkt von DHL Express jede Sendung nutzt



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Der Transportdienstleister mit seiner DHL-Express-Verbindung und dem Reiter **Service Types & Capabilities**.

Sie gehen zu **Shipping › Carriers › Carriers**. Unter **DHL Express connection** wählen Sie die Verbindung aus **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Sie muss eine DHL-Verbindung derselben Firma sein wie der Transportdienstleister. Unter **Countries Served** markieren Sie die Länder, die er bedient.

Carrier Name und **Code**	Der Name des Versanddienstleisters und sein Code. Der Code darf innerhalb derselben Firma nicht doppelt vorkommen.
Max Weight (kg)	Das maximale Gewicht, das der Versanddienstleister akzeptiert.
Supports Hazmat	Ist das Feld aktiviert, nimmt der Versanddienstleister Gefahrgut an.
Supports Signature on Delivery	Ist das Feld aktiviert, unterstützt der Versanddienstleister die Unterschrift bei der Zustellung.
Supports Insurance und **Max Insurance Coverage (EUR)**	Ob eine Versicherung angeboten wird und bis zu welchem Betrag in Euro sie deckt.

Service Types	Die Versanddienste des Versanddienstleisters. Jeder hat einen **Service Code**, also das DHL-Express-Produkt, das angefragt wird.
Enabled und **Active**	Zwei Kontrollkästchen, beide sind beim Anlegen des Versanddienstleisters aktiviert.

Die Versanddienste legen Sie auf der Registerkarte **Service Types & Capabilities** oder unter **Shipping › Carriers › Service Types** an. Jeder Eintrag enthält **Service Type Name**, **Service Code** und **Estimated Transit Time (days)**. Beispielsweise entspricht der Code P dem Produkt Express Worldwide von DHL Express und der Code N dem Produkt Domestic Express.

> Wählen Sie eine Verbindung, die nicht von DHL stammt oder zu einer anderen Firma gehört, lässt Odoo das Speichern des Versanddienstleisters nicht zu. Ohne DHL-Express-Verbindung wird er gespeichert, liefert aber nur in Odoo berechnete Schätzungen und bucht keine Sendungen. Außerdem lässt Odoo innerhalb einer Firma keine doppelten Codes zu.

Was die Verbindung bei jeder Sendung bewirkt

Mit einer DHL-Express-Verbindung fragt **Get Cost Quote** bei MyDHL den Preis für Ihr DHL-Express-Konto ab und listet die Produkte auf, die DHL für diese Strecke anbietet. **Create Shipment** bucht die Sendung bei DHL Express und hängt das PDF-Etikett an. Die Sendungsverfolgung kommt von DHL. Den MyDHL-Schlüssel der Verbindung speichert ein Administrator in FlexigoTech Cloud.

Regeln und Voraussetzungen

- Der **Code** des Versanddienstleisters muss innerhalb der Firma eindeutig sein. Wird er doppelt verwendet, warnt Odoo, dass der Code in der Firma bereits existiert.
- Die **DHL Express connection** muss eine DHL-Verbindung derselben Firma sein. Andernfalls lautet die Meldung: „The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company.“.
- **Service Code** ist nur bei einem Versanddienstleister mit DHL-Express-Verbindung relevant: Es ist der Produktcode, der bei DHL angefragt wird.

Status des Versanddienstleisters

Enabled	Ist standardmäßig aktiviert. Es ist eine Markierung für Sie: Das Modul prüft sie beim Kalkulieren und Buchen nicht. Maßgeblich für die Sperrung von Sendungen ist das Feld **Enabled** der Verbindung.
Active	Ist standardmäßig aktiviert. Es ist das Odoo-Kontrollkästchen, mit dem der Datensatz archiviert oder wiederhergestellt wird.

Die Felder des Datensatzes

Kopfbereich	**Carrier Name**, **Code**, **Enabled** und **Company**, die mit der aktiven Firma vorbelegt ist.
Gruppe DHL Express	Die **DHL Express connection** des Versanddienstleisters.
Registerkarte Service Types & Capabilities	**Max Weight (kg)**, **Supports Hazmat**, **Supports Signature on Delivery**, **Supports Insurance**, **Max Insurance Coverage (EUR)**, **IOSS Registration Number**, **Countries Served** und die **Service Types**.
Registerkarte Notes	Die internen Notizen zum Versanddienstleister.

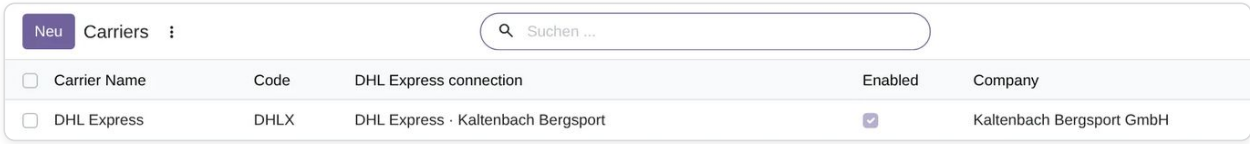
Die Grenzwerte der Versanddienste

Jeder Versanddienst kann eigene Grenzwerte haben: **Max Weight (kg)**, **Max Length (cm)**, **Max Width (cm)** und **Max Height (cm)**. Das Feld **Cost Model** bietet **Flat Rate**, **Per Weight** und **Per Zone** und ist auf **Flat Rate** voreingestellt. Es gilt nur für die in Odoo berechnete Schätzung bei einem Versanddienstleister ohne DHL-Express-Verbindung.

Ein Beispiel von Anfang bis Ende

1 Den Versanddienstleister öffnen

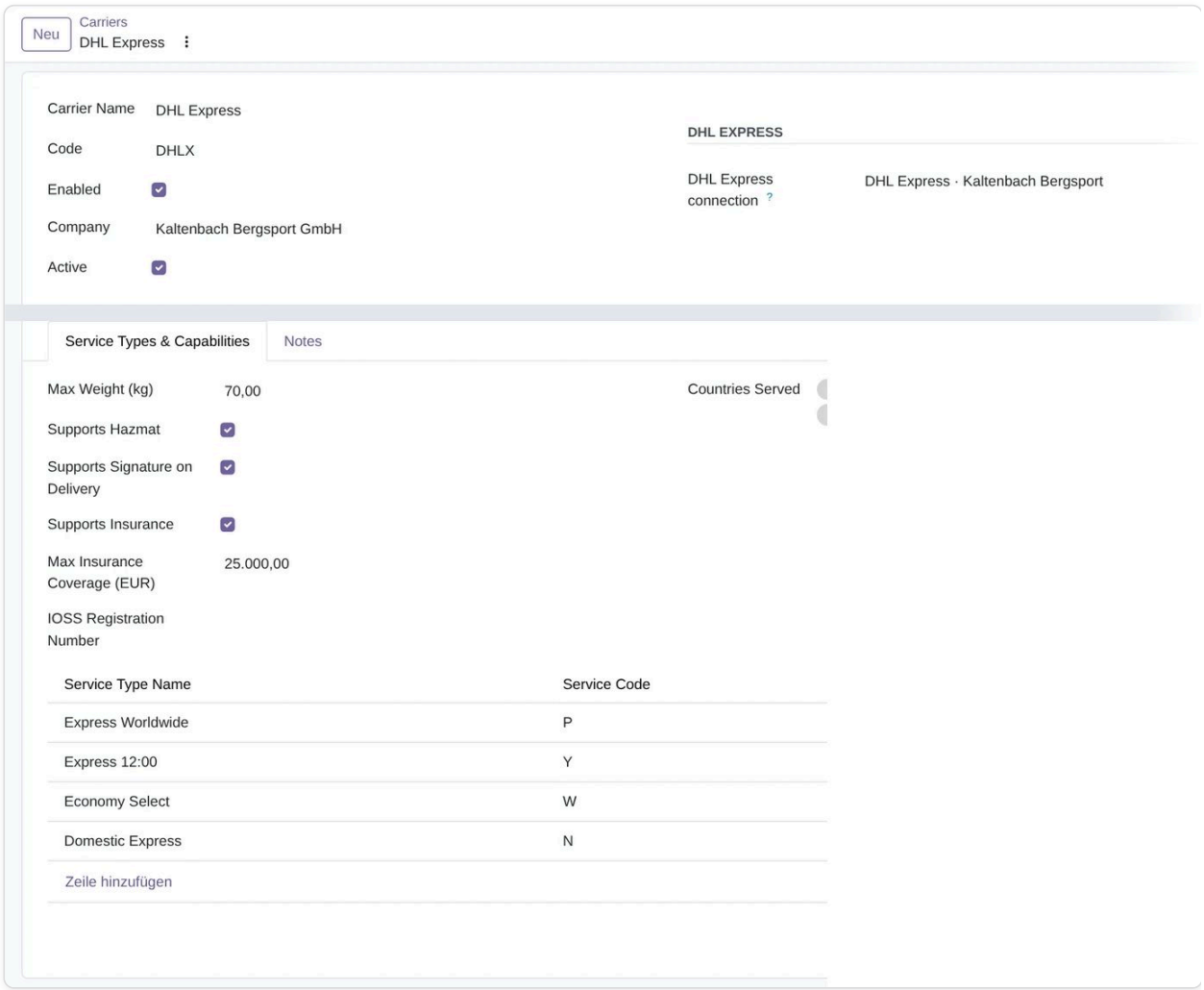
Unter **Shipping › Carriers › Carriers** finden Sie den Versanddienstleister DHL Express mit dem Code DHLX der Firma Kaltenbach Bergsport.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste der Versanddienstleister mit dem Code DHLX und seiner Verbindung.

2 Die Versanddienste prüfen

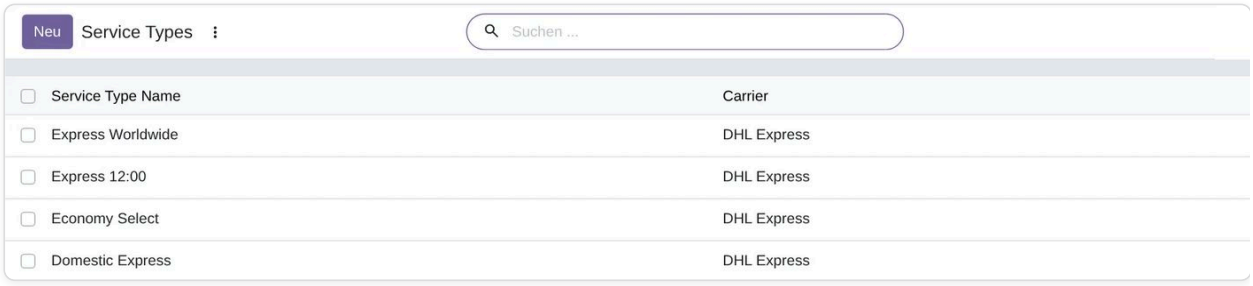
Es gibt vier: Express Worldwide mit dem Code P, Express 12:00 mit dem Code Y, Economy Select mit dem Code W und Domestic Express mit dem Code N.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Versanddienste mit ihrem **Service Code**.

3 Die Liste der Dienste kontrollieren

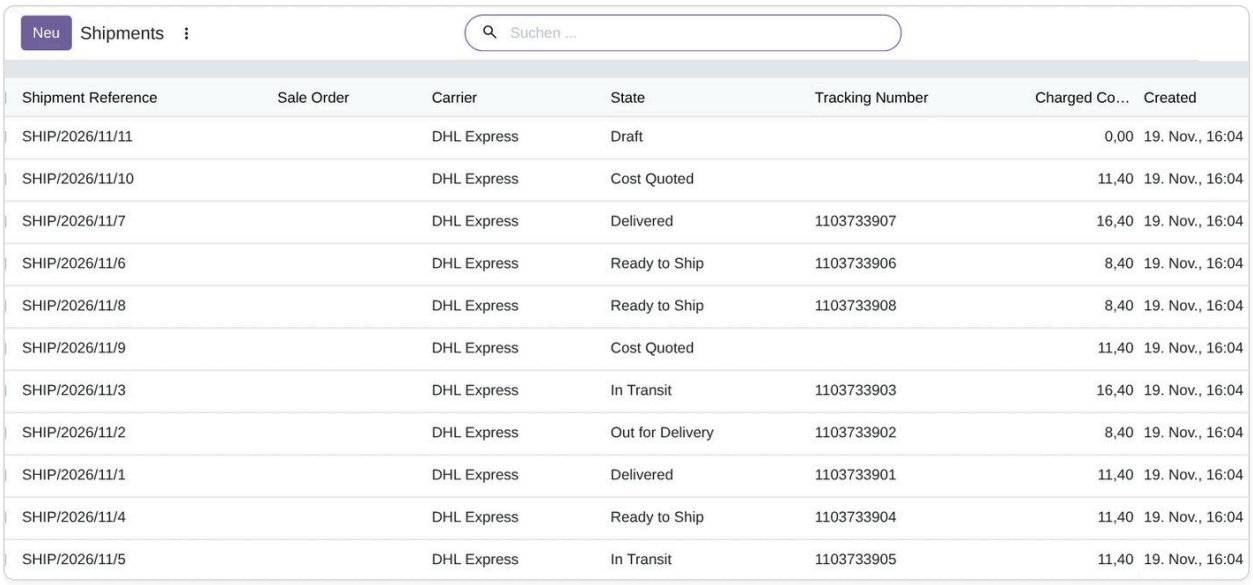
Unter **Shipping › Carriers › Service Types** sehen Sie dieselben vier Dienste mit ihrem Versanddienstleister und der geschätzten Transitzeit.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Service Types** mit den vier Diensten.

CONNECTOR-LEITFADEN · DHL EXPRESS

8 Von der Sendung in Odoo bis zum DHL-Express-Etikett



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Shipments** mit Referenz, Versanddienstleister, Status, Sendungsnummer und dem berechneten Betrag jeder Sendung.

Jede Sendung enthält Absender, Empfänger, Gewicht und Versanddienst. Das Gewicht ist für die Preisabfrage und die Buchung erforderlich. Der Code des Versanddienstes ist das DHL-Express-Produkt, mit dem der Preis berechnet und die Sendung gebucht wird.

Woher die Daten stammen

Der Preis, die Sendungsnummer und das Etikett werden über die Schaltflächen der Sendung abgerufen. Die Sendungsverfolgung übernimmt der geplante Vorgang **Update Shipment Tracking** stündlich sowie die Schaltfläche **Update Tracking**.

Die Schaltflächen der Sendung

Get Cost Quote	Fragt bei DHL Express den Preis für Ihr Konto in Euro ab. Sichtbar nur bei einer Sendung im Status **Draft**.
Create Shipment	Bucht die Sendung bei DHL Express und hängt das PDF-Etikett an. Ausgeblendet, wenn die Sendung bereits eine Sendungsnummer hat oder nicht im Status **Draft**, **Cost Quoted** oder **Ready to Ship** ist.
Print Label	Lädt das Etikett einer bereits gebuchten Sendung erneut herunter. Nur sichtbar, wenn eine Sendungsnummer vorliegt.
Update Tracking	Fragt jetzt bei DHL Express nach dem Stand der Sendung ab. Sichtbar bei vorhandener Sendungsnummer und einer Sendung im Status **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery** oder **Attempted Delivery**.
Bulk Print Labels	Befindet sich im Menü **Aktion** der Liste. Fasst die Etiketten der ausgewählten Sendungen zu einer PDF-Datei zusammen, die mit **Download Labels** heruntergeladen wird. Ist eine Etikettendatei kein PDF, wird stattdessen eine ZIP-Datei heruntergeladen.

Status

Die Sendung beginnt im Status **Draft**. Nach der Preisabfrage wechselt sie zu **Cost Quoted**. Bei der Buchung wird sie **Ready to Ship** mit der Sendungsnummer. Danach setzt die Sendungsverfolgung von DHL Express den Status auf **In Transit**, **Out for Delivery** und **Delivered**. Die übrigen Status der Leiste (**Blocked**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** und **Cancelled**) setzt keine Schaltfläche und keine Sendungsverfolgung, und eine gebuchte Sendung lässt sich in Odoo nicht stornieren.

Preis abfragen und buchen

1. **Die Sendung ausfüllen**
   Prüfen Sie Versanddienstleister, Versanddienst und Gewicht.
2. **Get Cost Quote klicken**
   Odoo fragt den Preis bei DHL Express ab, und die Sendung wechselt zu **Cost Quoted**.
3. **Create Shipment klicken**
   DHL Express bucht die Sendung. Sie steht auf **Ready to Ship** mit der Sendungsnummer und dem angehängten Etikett.
4. **Print Label klicken**
   Laden Sie das Etikett herunter, wenn Sie es brauchen.

> Bei der Buchung beauftragt DHL Express keine Abholung: Die Abholung organisieren Sie separat mit DHL. Eine Sendung mit Sendungsnummer kann nicht gelöscht oder erneut gebucht werden. Hat der Versanddienstleister keine DHL-Express-Verbindung, liefert **Get Cost Quote** nur eine in Odoo berechnete Schätzung, und **Create Shipment** wird verweigert.

Status der Sendung

Draft	Neu erstellte Sendung ohne Preis.

Blocked	Keine Schaltfläche und keine Sendungsverfolgung setzt diesen Status. Eine Sendung in diesem Status lässt sich nicht kalkulieren, nicht buchen und nicht mit Etikett drucken: Odoo meldet „Blocked shipments cannot be quoted.“, „Blocked shipments cannot be created.“ oder „Cannot print label for a blocked shipment.“.
Cost Quoted	Der Preis wurde bereits abgefragt.
Ready to Ship	Bei DHL Express gebucht, mit Sendungsnummer und Etikett.
In Transit	DHL Express befördert die Sendung.
Out for Delivery	Die Sendung ist in der Zustellung.
Attempted Delivery	Steht in der Leiste, wird aber weder von der Sendungsverfolgung bei DHL Express noch von einer Schaltfläche gesetzt.
Delivered	Zugestellt.
Returned to Sender	Steht in der Leiste, wird aber weder von einer Schaltfläche noch von der Sendungsverfolgung gesetzt.
Lost	Steht in der Leiste, wird aber weder von einer Schaltfläche noch von der Sendungsverfolgung gesetzt.
Damaged	Steht in der Leiste, wird aber weder von einer Schaltfläche noch von der Sendungsverfolgung gesetzt.
Cancelled	Steht in der Leiste, wird aber von keiner Schaltfläche gesetzt: Eine gebuchte Sendung lässt sich in Odoo nicht stornieren.

Ab **Delivered**, **Lost** oder **Damaged** ist **Create Claim** sichtbar. **Create Return** ist immer sichtbar.

Wann Odoo nicht weitermacht

- Ohne Versanddienstleister: „No carrier is configured for this shipment.“.
- Ohne Verbindung: „%s has no DHL Express connection: Create Shipment books the shipment with DHL Express and attaches its label. Choose the DHL Express connection of the carrier in Shipping > Carriers.“ (das %s steht für den Versanddienstleister).
- Ohne Gewicht: „Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight.“.
- Ohne Versanddienst: „Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route).“.
- Bietet DHL Express dieses Produkt auf dieser Strecke nicht an, zeigt Odoo die tatsächlich angebotenen Produkte: „DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s).“.
- Mit **Requires Customs Declaration** und ohne Zolltarifnummer: „HS code is required before creating an international shipment.“.
- Für den Zoll benötigt DHL Express außerdem den Warenwert und das Ursprungsland: „DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s.“.
- Bei **Contains Hazmat** sind eine Gefahrgutkategorie und ein Versanddienstleister erforderlich, der Gefahrgut annimmt: „Hazmat category is required for hazardous shipments.“ und „Selected carrier does not support hazardous materials.“.
- Wenn bei einer Adresse Daten fehlen, meldet Odoo das, bevor es DHL aufruft: „DHL Express needs the %(fields)s of %(partner)s.“.

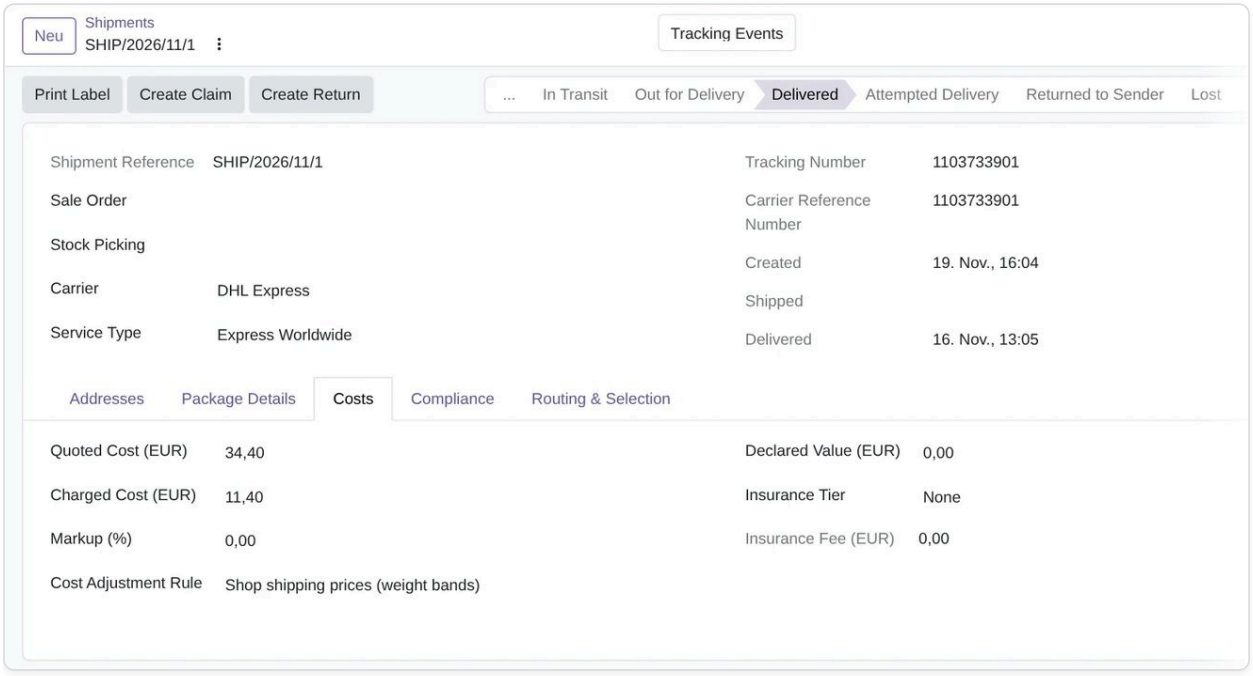
Lehnt DHL Express eine Anfrage ab, zeigt Odoo den Grund mit „DHL Express refused it: %s“ an und speichert nichts. Erstellt DHL die Sendung, schlägt aber danach etwas fehl, warnt Odoo, dass nichts gespeichert wurde, und dass das Versandetikett in MyDHL+ abgerufen werden muss, statt die Sendung erneut anzulegen.

DHL-Express-Konten, die in einer anderen Währung abrechnen, benötigen die aktivierte Währung und den Euro mit den jeweiligen Wechselkursen, damit die Preise in Euro angezeigt werden: „DHL Express bills this account in %s: activate it and EUR, with their rates, to see its prices in EUR.“

Registerkarten und Felder der Sendung

Addresses	Ursprungslager, Ursprungsadresse und Zieladresse.
Package Details	Gewicht und Abmessungen des Pakets.
Costs	**Quoted Cost (EUR)**, **Charged Cost (EUR)**, **Markup (%)**, **Cost Adjustment Rule**, **Declared Value (EUR)**, **Insurance Tier** (**None**, **Standard** oder **Enhanced**) und **Insurance Fee (EUR)**.
Compliance	**Contains Hazmat**, **Signature Required**, **Proof of Delivery** sowie die Zolldaten: **Requires Customs Declaration**, **HS Code**, **Country of Origin of the Goods**, **Goods Description**, **Customs Purpose** und **Customs Form Type**.
Routing & Selection	**Carrier Selected By** (**Auto Rule** oder **Manual Override**), **Applied Routing Rule** und **Selection Reason**.

Last API Error speichert den letzten Fehler der Plattform. **Customs Purpose** bietet **Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** und **Repair** an. **Customs Form Type** bietet **CN22**, **CN23** und **Intrastat** an. **Signature Required**, **Insurance Tier**, **Insurance Fee (EUR)**, **Customs Purpose** und **Proof of Delivery** werden in Odoo gespeichert, die Buchung bei DHL Express übermittelt sie jedoch nicht: Es wird keine Unterschrift angefordert und keine Versicherung bei DHL abgeschlossen.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Registerkarte **Costs** einer zugestellten Sendung.

Zoll und Gefahrgut

Mit **Requires Customs Declaration** sendet die Buchung an DHL Express eine einzige Warenposition mit dem angegebenen Wert, dem Ursprungsland, dem Zolltarifcode und der Beschreibung. DHL liefert die Handelsrechnung zurück, die zusammen mit dem Etikett an die Sendung angehängt wird. **Contains Hazmat** ist eine Kontrolle in Odoo, die vor der Preisabfrage und vor der Buchung greift: Die Anfrage an DHL Express enthält keine Gefahrgutdaten.

Beispiel von Anfang bis Ende

1. ### Eine neue Sendung

   In **Shipping › Shipments › All Shipments** erscheint die Sendung von Oliver Hughes-Treloar aus London mit **Cost Quoted**. Sie hat noch keine Sendungsnummer.

2. ### Buchen

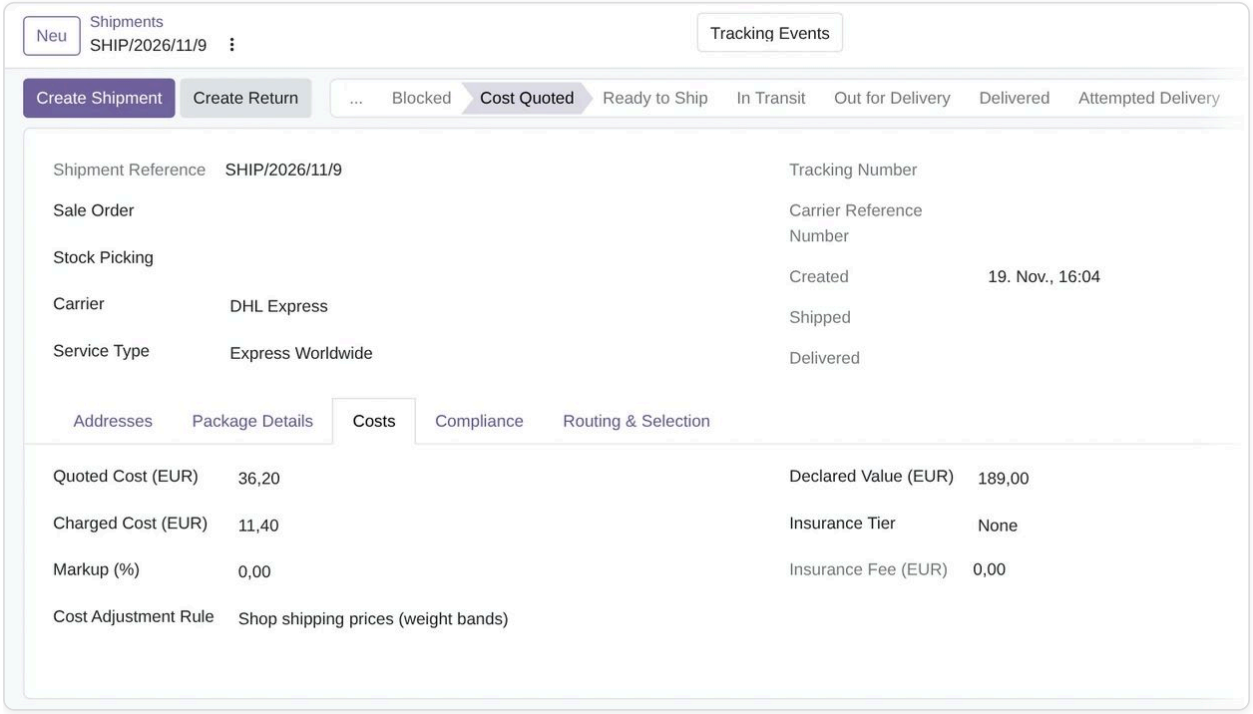
   Sie klicken auf **Create Shipment**, die Sendung wechselt zu **Ready to Ship** und erhält ihre Frachtbriefnummer sowie das PDF-Etikett als Anhang.

3. ### Verfolgung

   Die Sendung von Giulia Ricci Bortolazzi steht auf **Ready to Ship**, die von Daan de Vries-Ploeg und Lukas Meier-Zehnder auf **In Transit**.

4. ### Zustellung

   Die Sendung von Lucía Fernández Gelabert aus Madrid wechselt zu **Delivered**, und danach ist **Create Claim** sichtbar.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Sendung von Oliver Hughes-Treloar mit **Cost Quoted**, und **Create Shipment** ist sichtbar.

9 Die DHL-Express-Verfolgung in Odoo

Tracking Events

Suchen ...

Status Code	Status Display Name	Location	Event Timestamp (Carri…	Received Timestamp
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18. Nov., 17:42	19. Nov., 16:04
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18. Nov., 23:15	19. Nov., 16:04
AF	Arrived at Facility in BASEL-CH (customs clearance)	BASEL-CH	19. Nov., 05:48	19. Nov., 16:04
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17. Nov., 17:42	19. Nov., 16:04
WC	Shipment is out with courier for delivery	BERLIN-DE	18. Nov., 07:02	19. Nov., 16:04
OK	Delivered	BERLIN-DE	18. Nov., 11:47	19. Nov., 16:04
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	17. Nov., 23:15	19. Nov., 16:04
AR	Arrived at Delivery Facility in LYON-FR	LYON-FR	19. Nov., 07:12	19. Nov., 16:04
WC	Shipment is out with courier for delivery	LYON-FR	19. Nov., 08:20	19. Nov., 16:04
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	15. Nov., 17:42	19. Nov., 16:04
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18. Nov., 23:15	19. Nov., 16:04
DF	Departed Facility in LEIPZIG-DE	LEIPZIG-DE	19. Nov., 02:05	19. Nov., 16:04
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18. Nov., 17:42	19. Nov., 16:04
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	15. Nov., 23:15	19. Nov., 16:04
AR	Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES	MADRID-ES	16. Nov., 06:40	19. Nov., 16:04
WC	Shipment is out with courier for delivery	MADRID-ES	16. Nov., 08:31	19. Nov., 16:04
OK	Delivered	MADRID-ES	16. Nov., 13:05	19. Nov., 16:04
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17. Nov., 17:42	19. Nov., 16:04

- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Liste der **Tracking Events** mit den Kontrollpunkten der Sendungen.

Woher die Daten stammen

Die geplante Aktion **Update Shipment Tracking** fragt DHL Express stündlich ab und ist bei der Installation aktiv. Jeder neue Kontrollpunkt wird genau einmal als Ereignis gespeichert. Im Feld **Source** erscheinen DHL-Express-Ereignisse mit **Polling**.

Die Schaltfläche **Update Tracking** der Sendung führt dieselbe Abfrage sofort aus, ohne auf die stündliche Aktion zu warten.

Was Sie bei jedem Ereignis sehen

Shipment	Die Sendung, zu der das Ereignis gehört.
Status Code	Der von DHL Express gemeldete Statuscode.
Status Display Name	Der Statustext, etwa „Shipment picked up“ oder „Delivered“.
Location	Der Ort des Kontrollpunkts.
Event Timestamp (Carrier)	Datum und Uhrzeit laut DHL Express.
Received Timestamp	Datum und Uhrzeit, zu denen Odoo das Ereignis gespeichert hat.
Source	Herkunft des Ereignisses. Bei DHL Express lautet der Wert **Polling**.

Raw Response (Debug)	Die vollständige Antwort von DHL Express, zur Prüfung ungewöhnlicher Fälle.

Auswirkung auf die Sendung

Je nach Ereignissen wechselt die Sendung zu **In Transit**, **Out for Delivery** oder **Delivered**. Liefert DHL Express keine Verfolgungsdaten, vermerkt die stündliche Aktion dies in **Last API Error**, und die Schaltfläche **Update Tracking** zeigt es in einer Meldung an.

> Auf dem Bildschirm sind die Ereignisse schreibgeschützt und können nicht manuell angelegt werden. Fehlt ein Kontrollpunkt, wird er bei der nächsten Abfrage bei DHL Express übernommen.

Wo es zu sehen ist und wie die Felder heißen

Die Ereignisse befinden sich unter **Shipping › Shipments › Tracking Events**, das die Ansicht **Tracking Events** öffnet. Jede Zeile ist ein Kontrollpunkt. So sehen Sie den vollständigen Verlauf einer Sendung.

Der Datensatz eines Ereignisses

Shipment, **Status Code** und **Received Timestamp** sind Pflichtfelder. Trifft ein Ereignis ein, übernimmt **Received Timestamp** Datum und Uhrzeit dieses Moments. **Status Display Name**, **Location** und **Event Timestamp (Carrier)** enthalten die Angaben von DHL Express zum Kontrollpunkt. **Raw Response (Debug)** bewahrt die vollständige Antwort von DHL Express auf.

Herkunft der Ereignisse

Im Feld **Source** erscheinen die Kontrollpunkte von DHL Express mit **Polling**. Sie können von der geplanten Aktion **Update Shipment Tracking** stammen, die stündlich läuft und aktiv ist, oder von **Update Tracking**, das bei Klick ausgeführt wird.

Die Status der Sendung

Die Sendung kann die Status **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** und **Cancelled** haben. Die Verfolgung verschiebt die Sendung zwischen **In Transit**, **Out for Delivery** und **Delivered**; die übrigen Status setzen weder die Verfolgung noch eine Schaltfläche.

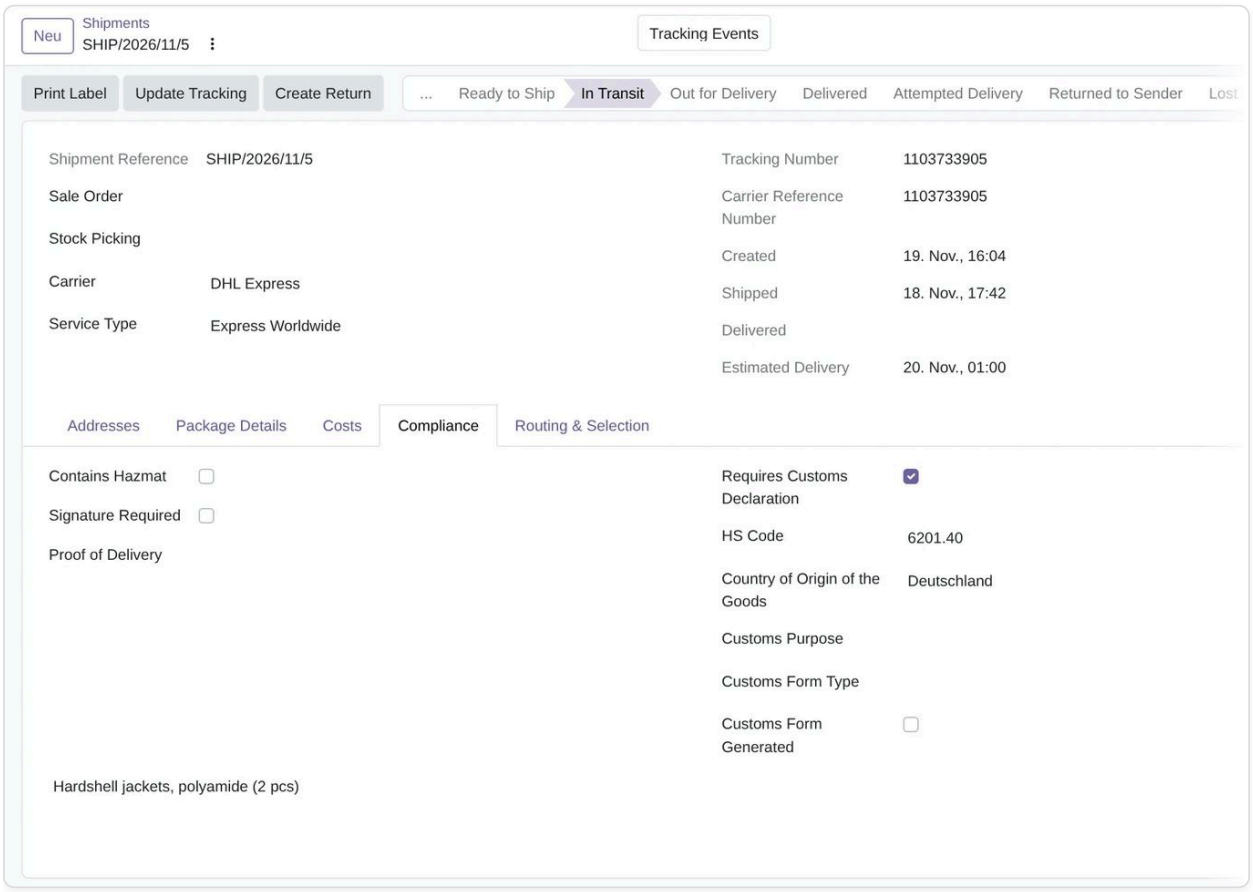
Regeln und Voraussetzungen

Auf dem Bildschirm sind die Ereignisse schreibgeschützt und können nicht manuell angelegt werden. Jeder Kontrollpunkt wird einmal gespeichert, auch wenn er mehrfach abgefragt wird.

Ein Beispiel von Anfang bis Ende

Die Sendung 1103733901 von Lucía Fernández Gelabert nach Madrid mit dem Service Express Worldwide. In der Ereignisliste stehen vier Kontrollpunkte von DHL Express, vom ältesten zum neuesten: «Shipment picked up», «Processed at MUNICH-DE», «Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES» und «Shipment is out with courier for delivery», danach «Delivered». Mit dem letzten Ereignis erscheint die Sendung als **Delivered** unter **Shipping › Shipments › All Shipments**.

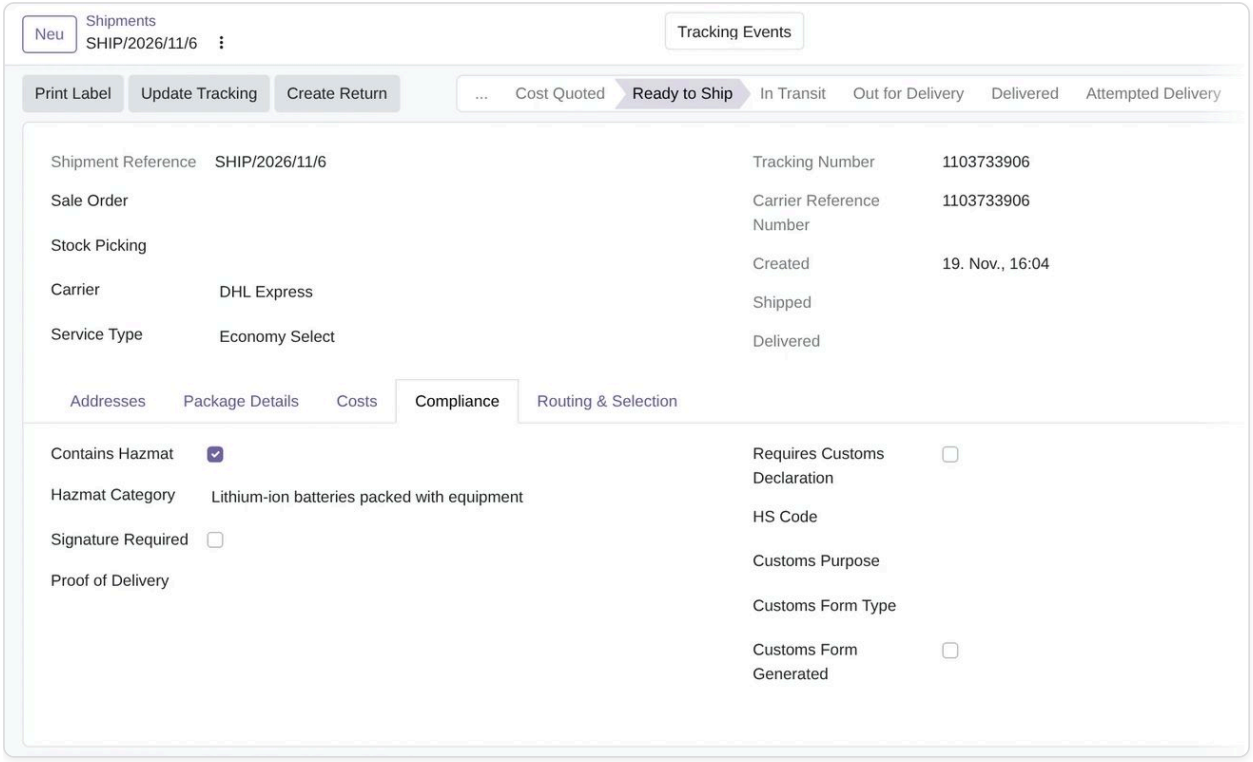
10 Zoll und Gefahrgut



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Registerkarte **Compliance** einer Sendung mit **Requires Customs Declaration**, **HS Code** und **Country of Origin of the Goods**.

Ist **Requires Customs Declaration** aktiviert, sendet **Create Shipment** an DHL Express eine einzige Warenposition mit dem angegebenen Wert, dem Ursprungsland, dem HS-Code und der Warenbeschreibung. DHL liefert die Handelsrechnung zurück, und Odoo hängt sie zusammen mit dem Etikett an die Sendung an.

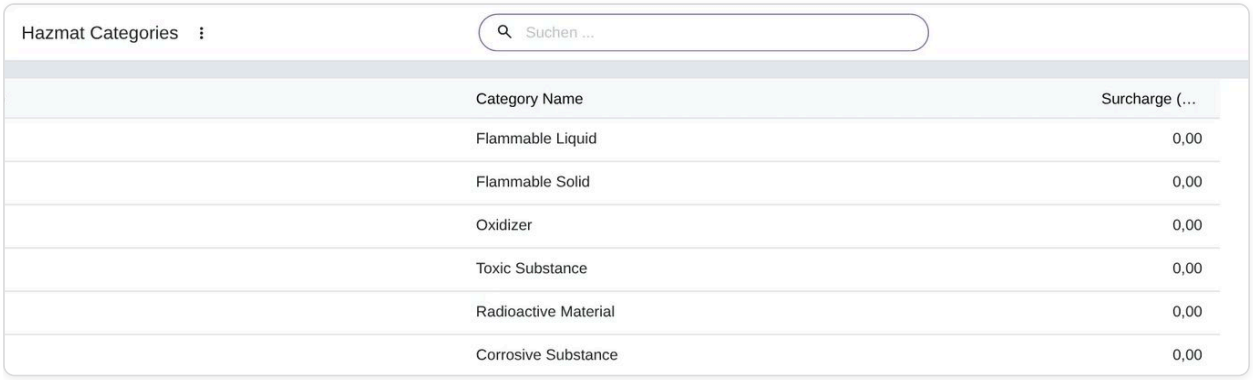
Gefahrgut ist eine Kontrolle in Odoo. Sie greift vor der Preisabfrage und vor der Buchung, und die Anfrage an DHL Express enthält keine Gefahrgutdaten.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Sendung mit aktiviertem **Contains Hazmat** und ihrer **Hazmat Category**.

Woher die Daten stammen

Die Zolldaten und die Gefahrgutkategorie tragen Sie selbst auf der Registerkarte **Compliance** der Sendung ein. Die Kategorien werden unter **Shipping › Compliance › Hazmat Categories** angelegt; bei der Installation des Connectors sind bereits 6 vorhanden.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Liste der **Hazmat Categories** mit ihren Zuschlägen.

Schaltflächen der Sendung

Get Cost Quote	Fordert den Preis an. Wird nur bei Sendungen im Status **Draft** angezeigt.
Create Shipment	Bucht bei DHL Express und hängt das Etikett an, bei Zollpflicht zusätzlich die Handelsrechnung. Die Schaltfläche wird ausgeblendet, wenn die Sendung bereits eine Sendungsnummer hat oder ihr Status weder **Draft**, **Cost Quoted** noch **Ready to Ship** ist.
Print Label	Erscheint, wenn die Sendung eine Sendungsnummer hat.

Status

Die Buchung setzt die Sendung auf **Ready to Ship** mit ihrer Frachtbriefnummer. **Blocked** verhindert Preisabfrage, Buchung und Etikettendruck.

Schritte

1. **Sendung öffnen**
   Gehen Sie zu **Shipping › Shipments › All Shipments** und öffnen Sie die Sendung.

2. **Zollpflicht markieren**
   Aktivieren Sie unter **Compliance Requires Customs Declaration** und tragen Sie **HS Code**, **Country of Origin of the Goods** und **Goods Description** ein.

3. **Preise abrufen und buchen**
   Klicken Sie auf **Get Cost Quote** und danach auf **Create Shipment**.

> Fehlt der **HS Code**, lässt Odoo die internationale Sendung nicht zu, und DHL Express verlangt außerdem den angegebenen Wert und das Ursprungsland. Ist **Contains Hazmat** aktiviert, sind eine Kategorie und ein Transportdienstleister mit **Supports Hazmat** erforderlich. Andernfalls verweigert Odoo die Aktion.

Die Zolldaten der Sendung

Requires Customs Declaration	Kontrollkästchen, standardmäßig deaktiviert. Ist es aktiviert, enthält die Buchung bei DHL Express die Exportanmeldung.
HS Code	Zolltarifcode der Ware. Er ist Pflicht beim Anlegen einer internationalen Sendung, die eine Zollanmeldung erfordert.
Country of Origin of the Goods	Ursprungsland. DHL Express benötigt es zusammen mit dem angegebenen Wert.
Goods Description	Warenbeschreibung, die in der Position übermittelt wird.
Declared Value (EUR)	Angegebener Wert in Euro. Er muss größer als 0 sein.
Customs Purpose	**Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** oder **Repair**.
Customs Form Type	**CN22**, **CN23** oder **Intrastat**. Nur **Intrastat** setzt die Sendung auf **Intrastat Export**.
Customs Form Generated	Informationsfeld: Keine Schaltfläche setzt es.

DHL Express erhält eine einzige Position mit dem angegebenen Wert, dem Ursprungsland, dem HS-Code und der Beschreibung. DHL liefert die Handelsrechnung zurück, und Odoo hängt sie zusammen mit dem Etikett an die Sendung an.

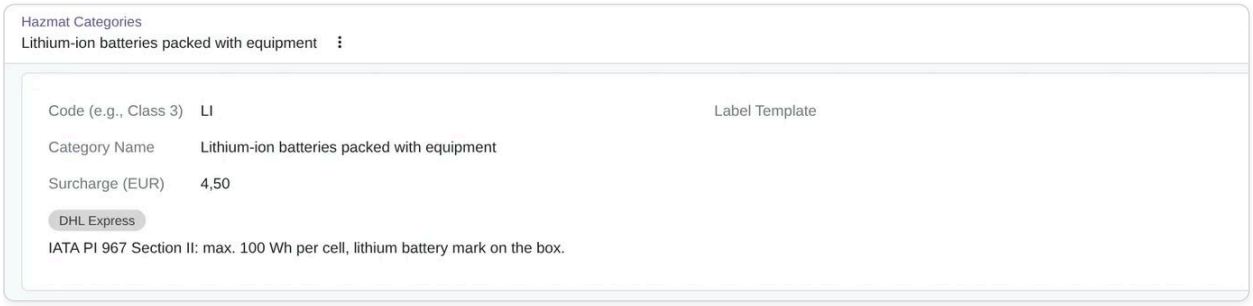
Zolldaten des Kunden

Der Kontakt hat eine Registerkarte **Customs Information** mit **Customs Company Name**, **Customs Responsible Person** und **Product Safety PDF URL**. Die Daten werden am Kontakt gespeichert; die Buchung bei DHL Express verwendet sie nicht.

Gefahrgut

Contains Hazmat	Kontrollkästchen, standardmäßig deaktiviert. Aktiviert die Odoo-Prüfung.
Hazmat Category	Gefahrgutkategorie der Sendung. Pflichtfeld, wenn das Kontrollkästchen aktiviert ist.
Supports Hazmat	Option des Versanddienstleisters. Ohne sie lässt Odoo eine Sendung mit Gefahrgut nicht zu.

Jede Kategorie hat **Category Name**, **Code (e.g., Class 3)**, **Description**, **Surcharge (EUR)**, **Label Template** und **Accepted by Carriers**. Der Zuschlag fließt in die in Odoo berechnete Schätzung ein, wenn der Versanddienstleister keine Verbindung zu DHL Express hat. Die Anfrage an DHL enthält keine Gefahrgutdaten.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Kategorie der Lithium-Ionen-Batterien mit dem Code LI, einem Aufschlag von 4,50 € und DHL Express unter den Transportunternehmen, die sie annehmen.

Regeln und Meldungen

MELDUNG	WANN SIE ERSCHEINT
„HS code is required before creating an international shipment."	Die Sendung erfordert eine Zollerklärung und hat keinen **HS Code**.
„DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s."	Der angegebene Wert ist 0 oder das Ursprungsland fehlt.
„Selected carrier does not support hazardous materials."	**Contains Hazmat** ist aktiviert und der Versanddienstleister hat kein **Supports Hazmat**.
„Hazmat category is required for hazardous shipments."	**Contains Hazmat** ist aktiviert und es ist keine Kategorie gewählt.
„Blocked shipments cannot be quoted."	Die Sendung steht auf **Blocked** und Sie fordern ein Angebot an.
„Blocked shipments cannot be created."	Die Sendung steht auf **Blocked** und Sie klicken auf **Create Shipment**.

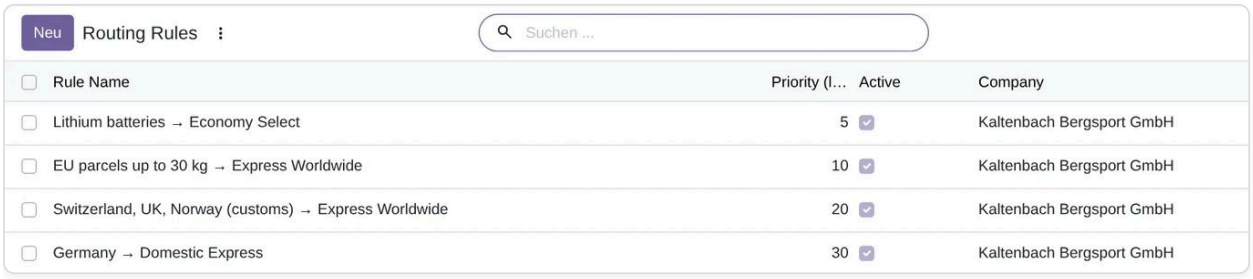
Status der Sendung

Das Feld **State** beginnt mit **Draft**. Die Status sind **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** und **Cancelled**. Bei **Blocked** sind Angebot, Reservierung und Etikettendruck gesperrt. Nach der Reservierung steht die Sendung auf **Ready to Ship**. Die Reservierung beantragt keine Abholung bei DHL; diese organisieren Sie separat.

Beispiel von Anfang bis Ende

Die Sendung 1103733905 von Lukas Meier-Zehnder geht nach Bern in der Schweiz, also außerhalb der EU. Auf dem Reiter **Compliance** sind **Requires Customs Declaration** aktiviert, der **HS Code** 6201.40 eingetragen, Deutschland als **Country of Origin of the Goods** gesetzt und die **Goods Description** „Hardshell jackets, polyamide (2 pcs)“ hinterlegt. Der deklarierte Wert steht auf dem Reiter **Costs**. Nach dem Klick auf **Create Shipment** hat DHL Express die Versandlabel-Nummer und die Handelsrechnung zurückgegeben, die an die Sendung angehängt wurden. Der Status der Sendung lautet jetzt **In Transit**.

11 Versandregeln und Preisregeln



Echter Screenshot aus Odoo 20. Die Liste **Routing Rules** mit den vier Versandregeln.

Die Versandregeln finden Sie unter **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**. Jede Regel wird mit dem Zielland, dem Gewicht der Sendung und, falls die Regel es verlangt, mit dem Gefahrgut verglichen. Die Preisregeln finden Sie unter **Shipping › Rules & Settings › Cost Adjustment Rules**.

Alle Regeldaten geben Sie selbst ein. Keine geplante Aufgabe und keine Schaltfläche übernimmt sie von DHL Express.

Versandregeln

Priority (lower = higher)	Es gilt die Regel mit der niedrigsten Nummer unter den passenden Regeln für die Sendung.
Destination Countries	Pflichtfeld. Zielländer, für die die Regel gilt.
Origin Countries (empty = any)	Wenn Sie es ausfüllen, gilt die Regel nur für diese Herkunftsländer.
Min Weight (kg) und **Max Weight (kg, 0 = no limit)**	Mindest- und Höchstgewicht der Sendung.
Hazmat Only	Bei aktiviertem Kontrollkästchen passt die Regel nur auf Sendungen mit Gefahrgut.
Preferred Carrier und **Preferred Service Type**	Pflichtangabe des Versanddienstleisters und der Servicart, die die Regel wählt.
Fallback Carrier	Ersatz-Versanddienstleister, falls der bevorzugte keine Gefahrgut-Sendungen annimmt.

Preisregeln

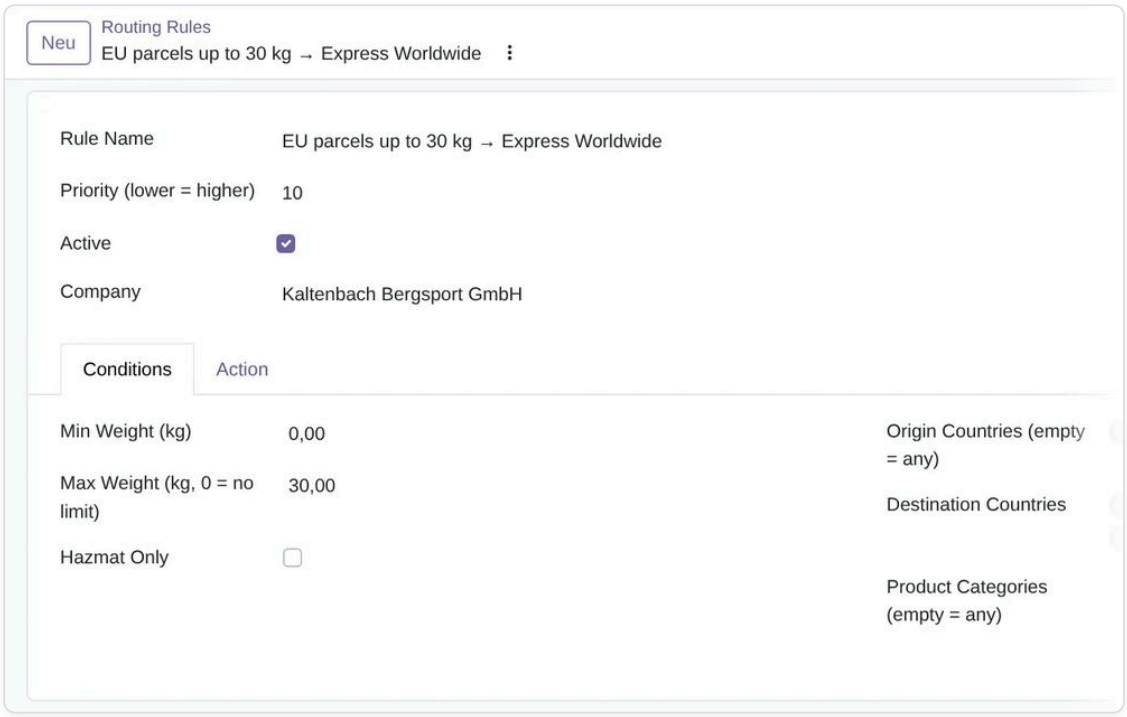
Carrier (empty = all) und **Customer (empty = all)**	Beschränken die Regel auf einen Versanddienstleister oder einen Kunden. Leer, gilt sie für alle.

Allocation Mode	Pflichtfeld. Zur Wahl stehen **Fixed Price**, **Dynamic Calculation**, **Free** und **Weight Band**, aber nur **Weight Band** ändert die Berechnung: Der Ausgangspreis stammt aus der Gewichtsstufe. Bei den anderen drei Modi geht man vom angebotenen Preis aus.
Markup (%) und **Fixed Surcharge (EUR)**	Aufschlag in Prozent und fester Zuschlag auf die Kosten.
Volume Discount (%) und **Min Monthly Volume (shipments)**	Rabatt, der am Ende abgezogen wird. Die Mindestanzahl an Sendungen pro Monat wird gespeichert, die Berechnung berücksichtigt sie jedoch nicht.
Weight Bands	Gewichtsstufen mit ihrem Preis, für den Modus **Weight Band**.

Beide Regelarten haben das Kontrollkästchen **Active**. Ist es deaktiviert, wird die Regel nicht angewendet.

1 **Liste der Versandregeln öffnen**

Öffnen Sie **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Formular einer Versandregel mit den Reitern **Conditions** und **Action**.

2 **Bedingungen ausfüllen**

Tragen Sie auf dem Reiter **Conditions** die Länder, das Gewicht und, falls nötig, **Hazmat Only** ein.

3 **Aktion wählen**

Geben Sie auf dem Reiter **Action** den Versanddienstleister und die Servicart an.

> Eine Versandregel wird nur angewendet, wenn Sie den Preis für eine Sendung ohne Versanddienstleister anfordern. Sie ändert den Versanddienstleister einer Sendung, die bereits einen hat, nicht.

Wann eine Versandregel angewendet wird

Eine Versandregel passt auf eine Sendung, wenn alle ihre Bedingungen gleichzeitig erfüllt sind. Das Zielland der Sendung muss unter den Ländern in **Destination Countries** sein. Wenn die Regel **Origin Countries (empty = any)**

setzt, muss auch das Herkunftsland dort enthalten sein. Das Gewicht muss zwischen **Min Weight (kg)** und **Max Weight (kg, 0 = no limit)** liegen. Ist **Hazmat Only** aktiviert, muss die Sendung Gefahrgut enthalten.

Passen mehrere Regeln, gewinnt die mit dem niedrigsten **Priority (lower = higher)**-Wert. Die Regel wählt ihren **Preferred Carrier** und ihre **Preferred Service Type**. Nimmt der bevorzugte Versanddienstleister kein Gefahrgut an, wird der **Fallback Carrier** verwendet. All dies geschieht, wenn Sie den Preis für eine Sendung ohne Versanddienstleister anfordern.

Zwei weitere Felder der Regel gehören nicht zu den Bedingungen für Gewicht oder Land: **Product Categories (empty = any)** und **Company**. Das erste lässt sich ausfüllen, beeinflusst die Auswahl der Regel aber nicht: Gezählt werden nur Länder, Gewicht und Gefahrgut. Das zweite gibt an, zu welchem Unternehmen die Regel gehört, und wird mit dem aktiven Unternehmen vorbelegt.

Das Formular einer Versandregel

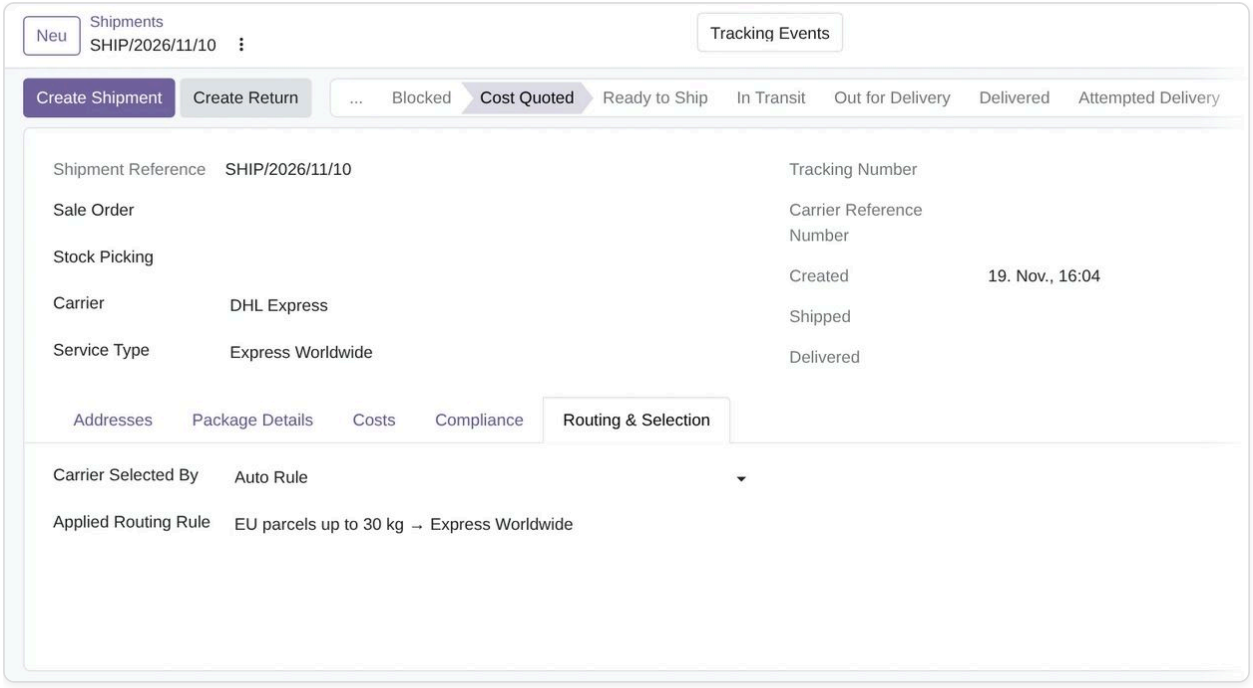
Rule Name	Pflichttext mit dem Namen der Regel.
Priority (lower = higher)	Ganzzahl. Standardmäßig 10.
Active	Standardmäßig aktiviert.
Company	Unternehmen der Regel, standardmäßig das aktive.
Reiter Conditions	Länder, Gewichte, Kategorien und **Hazmat Only**.
Reiter Action	Bevorzugter Versanddienstleister, Servicart und Ersatz-Versanddienstleister.

So wird der Preis mit einer Preisregel berechnet

Hat die Sendung keine **Cost Adjustment Rule**, wird die erste aktive Regel verwendet, die für ihren Versanddienstleister und ihren Kunden oder für alle gilt. Steht **Allocation Mode** auf **Weight Band**, ist der Ausgangspreis der Preis der **Weight Bands**-Stufe, die dem Gewicht entspricht; bei **Fixed Price**, **Dynamic Calculation** oder **Free** geht man vom **Quoted Cost (EUR)** aus, sodass **Free** die Sendung nicht kostenlos macht. Danach wird der **Fixed Surcharge (EUR)** addiert, der **Markup (%)** angewendet und der **Volume Discount (%)** abgezogen. Das Ergebnis ist der **Charged Cost (EUR)**. **Min Monthly Volume (shipments)** wird gespeichert, aber von der Berechnung nicht berücksichtigt.

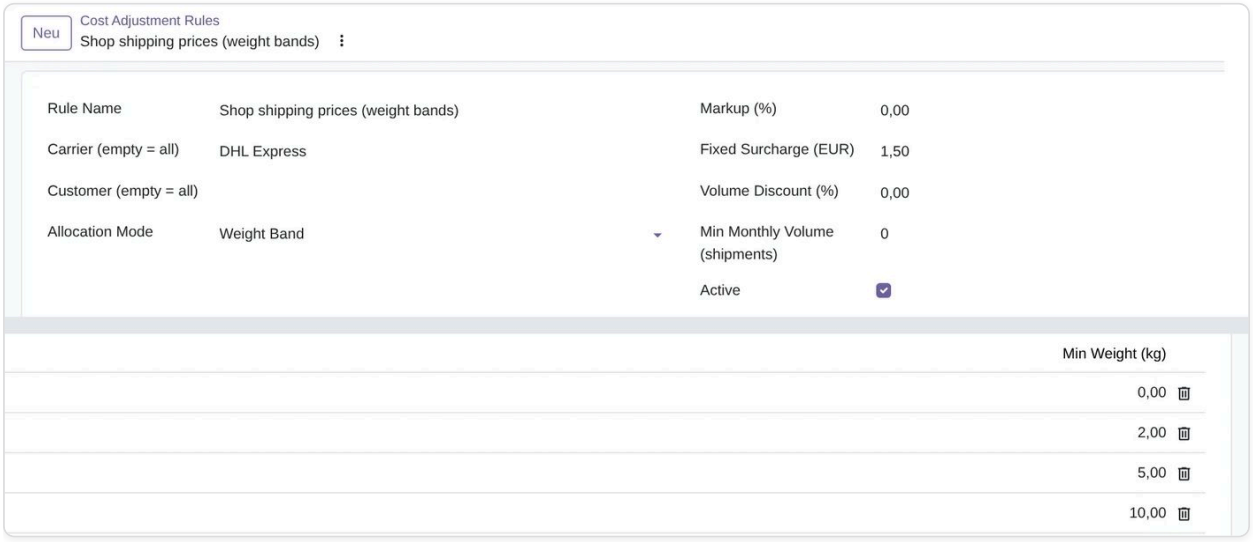
Ein Beispiel von Anfang bis Ende

Die Liste enthält vier Regeln: eine für Lithiumbatterien (Economy Select), eine für Pakete bis 30 kg in die EU (Express Worldwide), eine für die Schweiz, das Vereinigte Königreich und Norwegen mit Zoll (Express Worldwide) und eine für Deutschland (Domestic Express). Alle wählen DHL Express als Versanddienstleister.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Sendung mit dem Reiter **Routing & Selection** und der angewendeten Regel.

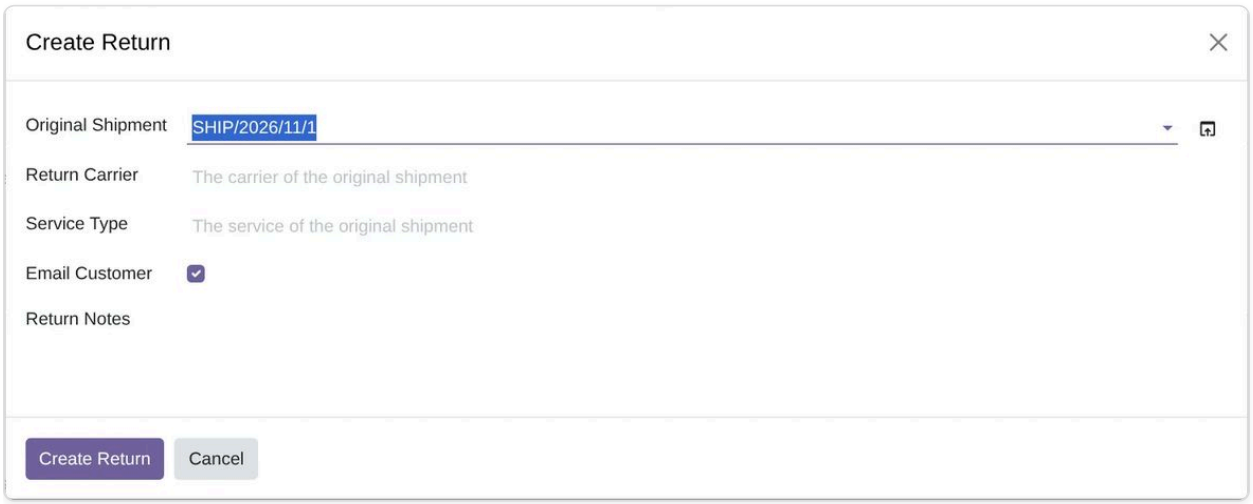
Wenn Sie den Preis für eine Sendung ohne Versanddienstleister anfordern, wird die passende Regel angewendet. Danach erscheinen in der Sendung der gewählte Versanddienstleister und, auf dem Reiter **Routing & Selection**, **Carrier Selected By** mit **Auto Rule** sowie die **Applied Routing Rule**.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Preisregel mit Gewichtsstufen für DHL Express.

In den Preisregeln gibt es für DHL Express eine Regel namens „Shop shipping prices (weight bands)“ mit vier Gewichtsstufen und einem festen Zuschlag. Ihr Preis erscheint in der Sendung als **Charged Cost (EUR)**, zusammen mit **Quoted Cost (EUR)**, **Markup (%)** und **Cost Adjustment Rule**.

12 Retouren und Reklamationen



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Der Assistent **Create Return** mit der Originalsendung, dem Rücksendedienstleister und den Notizen

Woher die Daten stammen

Es gibt keine geplante Aufgabe, die Retouren oder Reklamationen erstellt. Jede Retoure entsteht über die Schaltfläche **Create Return**, und jede Reklamation wird manuell unter **Shipping › Compliance › Claims** oder über die Schaltfläche **Create Claim** der Sendung angelegt. Die Referenz der Reklamation vergibt Odoo beim Speichern. Die Reklamation ist intern: Der Connector übermittelt sie nicht an DHL Express. Sie reichen sie selbst bei DHL ein und erfassen hier den Status, den Betrag und was Ihnen erstattet wird; die Referenz, die DHL Ihnen nennt, können Sie unter **Description** vermerken.

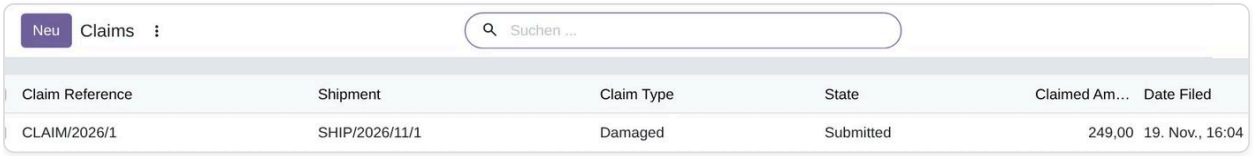
Der Assistent Create Return

Original Shipment	Die Sendung, die Sie zurücksenden möchten. Pflichtfeld.
Return Carrier	Der Versanddienstleister der Rücksendung.
Service Type	Die Servicart der Rücksendung.
Return Notes	Notizen zur Retoure.
Email Customer	Standardmäßig aktiviert. Bleibt es aktiviert, wird im Verlauf der Sendung eine Nachricht für den Kunden hinterlegt.

Die Reklamation

Claim Reference	Wird beim Speichern automatisch ausgefüllt und lässt sich nicht bearbeiten.
Shipment	Die beanstandete Sendung. Pflichtfeld.
Claim Type	**Lost**, **Damaged** oder **Delayed**. Pflichtfeld.
State	Beginnt bei **Open**. Sie ändern ihn auf **Submitted**, **Approved**, **Rejected** oder **Paid**: Dafür gibt es keine Schaltflächen.
Claimed Amount (EUR)	Der Betrag, den Sie reklamieren.

Payout (EUR)	Der Betrag, der Ihnen ausgezahlt wird.
Date Filed und **Date Resolved**	Das Datum der Eröffnung und das der Erledigung.
Description	Freier Text mit dem Sachverhalt.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Claims** mit Referenz, Sendung, Typ und Status

1. **Sendung öffnen**
   Öffnen Sie **Shipping › Shipments › All Shipments** und die Sendung, die Sie zurücksenden möchten.

2. **Klicken Sie auf Create Return**
   Wählen Sie den Frachtführer und die Rückversandart, schreiben Sie die Notizen und entscheiden Sie, ob Sie **Email Customer** aktivieren.

3. **Klicken Sie im Assistenten auf Create Return**
   Es wird eine neue Sendung in **Draft** angelegt, mit vertauschtem Ursprung und Ziel und verknüpft mit der ursprünglichen Sendung.

4. **Versandetikett erzeugen**
   Klicken Sie in dieser neuen Sendung auf **Create Shipment**, um das Rücksendeetikett zu erstellen.

> Die Rücksendung erzeugt von selbst kein Etikett: Das Etikett entsteht erst, wenn Sie in der neuen Sendung auf **Create Shipment** klicken. Mit **Email Customer** wird lediglich eine Nachricht im Verlauf hinterlegt, ohne Etikett.

Was der Rücksendeassistent macht

Create Return öffnet einen Assistenten, in dem Sie den Frachtführer und die Rückversandart wählen, **Return Notes** eingeben und entscheiden, ob Sie **Email Customer** aktivieren. Beim Bestätigen legt der Connector eine neue Sendung in **Draft** an, mit vertauschtem Ursprung und Ziel, und verknüpft sie mit der ursprünglichen Sendung. Die Rücksendung wird noch nicht verschickt: Das Etikett entsteht, wenn Sie in ihr auf **Create Shipment** klicken.

Ist **Email Customer** aktiviert, wie es standardmäßig der Fall ist, hinterlegt der Connector eine Nachricht für den Kunden im Verlauf der Sendung. Diese Nachricht enthält kein Etikett. Sie können den Assistenten mit **Cancel** abbrechen, ohne dass etwas angelegt wird.

Die Status der Reklamation

STATUS	BEDEUTUNG
Open	Anfangsstatus: Die Reklamation ist angelegt, aber noch nicht eingereicht.
Submitted	Die Reklamation wurde eingereicht.
Approved	Die Reklamation wurde genehmigt.

STATUS	BEDEUTUNG
Rejected	Die Reklamation wurde abgelehnt.
Paid	Die Reklamation wurde ausgezahlt.

Reklamationsarten

- **Lost**: Die Sendung ist verloren gegangen.
- **Damaged**: Die Sendung ist beschädigt angekommen.
- **Delayed**: Die Sendung ist verspätet angekommen.

Regeln und Voraussetzungen

- **Original Shipment** ist ein Pflichtfeld: Der Assistent kann die Rücksendung nicht ohne Ausgangssendung anlegen.
- Bei einer Reklamation sind **Shipment** und **Claim Type** Pflichtfelder.
- **Claim Reference** wird nicht eingegeben: Die Nummerierung vergibt Odoo beim Speichern über eine eigene Sequenz.
- **Date Filed** wird beim Anlegen automatisch mit Datum und Uhrzeit des Moments ausgefüllt.

Felder des Reklamationsdatensatzes

Claim Reference	Eindeutige Referenz der Reklamation, nur lesbar.
Shipment	Die Sendung, auf die sich die Reklamation bezieht.
Claim Type	Grund: verloren, beschädigt oder verspätet.
State	Stand der Reklamation bis zur Auszahlung.
Claimed Amount (EUR)	Reklamierter Betrag.
Date Filed	Datum der Eröffnung.
Date Resolved	Datum der Erledigung.
Payout (EUR)	Ausgezahlter Betrag.
Description	Beschreibung des Falls.

Beispiel von Anfang bis Ende

Die Sendung 1103733901 an Lucía Fernández Gelabert mit dem Service Express Worldwide von DHL Express steht auf **Delivered**. Die Kundin möchte die Bestellung zurückschicken. Sie öffnen die Sendung und klicken auf **Create Return**. Der Assistent schlägt die ursprüngliche Sendung vor. Sie wählen den Transportdienstleister und den Rückversand-Service, schreiben eine Notiz und lassen **Email Customer** aktiviert. Es wird eine neue Sendung in **Draft** mit vertauschtem Ursprung und Ziel erstellt. Dort klicken Sie auf **Create Shipment**, und das Rücksendeetikett wird erzeugt.

Das Paket ist beschädigt angekommen. Über dieselbe Sendung klicken Sie auf **Create Claim**: Odoo öffnet eine Reklamation vom Typ **Damaged**, weil die Sendung zugestellt ist, mit dem deklarierten Wert als Betrag und einer eigenen **Claim Reference**. Sie reichen die Reklamation bei DHL ein, beschreiben den Vorfall in **Description**,

passen **Claimed Amount (EUR)** an und setzen den Status auf **Submitted**. Nach der Erledigung tragen Sie **Date Resolved** und **Payout (EUR)** ein.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Reklamation der Sendung 1103733901 mit ihrem Typ, ihrem Status und ihren Beträgen

CONNECTOR-LEITFADEN · DHL EXPRESS

13 Was Ihnen der Frachtführer in Rechnung stellt im Vergleich zu dem, was Odoo ausweist



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste **Cost Reconciliation** mit dem Gesamtbetrag laut Odoo, dem Rechnungsbetrag und der Differenz jedes Monats.

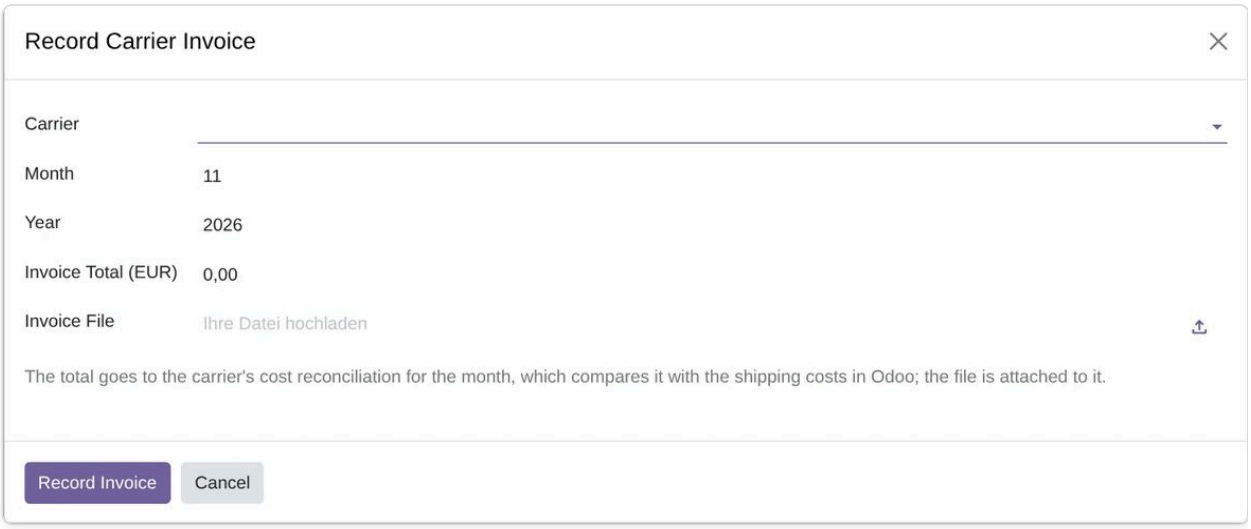
Woher die Daten stammen

- Die geplante Aufgabe **Reconcile Shipping Costs** läuft täglich und legt, falls noch nicht vorhanden, die Abstimmung des Vormonats für jeden Frachtführer an, und zwar in der Firma des Frachtführers.
- Den Gesamtbetrag der Rechnung erfassen Sie selbst über **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**. Das Modul liest die Rechnung nicht Zeile für Zeile aus.
- Die Ziele in **Shipping › Reporting › SLO Tracking** tragen Sie selbst ein.

So erfassen Sie eine Rechnung

1. **Öffnen Sie Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**
   Nur die **Shipping Manager** können das sehen. Es öffnet sich ein Fenster mit dem **Carrier**, dem **Month** und dem **Year**. Monat und Jahr sind mit dem heutigen Datum vorbelegt.

2. **Geben Sie den Invoice Total (EUR) ein**
   Pflichtfeld. Optional können Sie die Datei unter **Invoice File** anhängen.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Das Fenster **Record Carrier Invoice** mit den Schaltflächen **Record Invoice** und **Cancel**.

3 **Klicken Sie auf Record Invoice**

Der Gesamtbetrag ist erfasst, und **Cost Reconciliation** vergleicht ihn mit den Kosten des Monats in Odoo.

Was jede Abstimmung zeigt

Odoo Total (EUR)	Die Summe der **Charged Cost (EUR)** der Sendungen dieses Frachtführers, die im Monat angelegt wurden, ohne stornierte. Es ist das, was Sie berechnen: Wenn Ihre Preisregeln einen Aufschlag enthalten, ist dieser in der Differenz enthalten.
Invoice Total (EUR)	Der Gesamtbetrag der von Ihnen erfassten Rechnung.
Variance (EUR) und **Variance (%)**	Die Differenz zwischen beiden Beträgen.
Alert Threshold (%)	Überschreitet die Differenz diesen Wert, warnt die Abstimmung. Standardmäßig 5.
State	**Draft** oder **Done**. Sie ändern es selbst im Detail: Dafür gibt es keine Schaltfläche.

Ziele je Frachtführer

SLO Tracking speichert je Frachtführer die Ziele **On-Time Delivery Target (%)**, **Max Transit Days** und **Cost Target (EUR)**. Sie können sie mit **Service Type (optional)** auf eine Versandart beschränken und mit **Active** deaktivieren.

> Das Modul misst die Ziele in **SLO Tracking** nicht und warnt auch nicht, wenn sie verfehlt werden: Es speichert sie nur. Außerdem liest es die Rechnung des Frachtführers nicht aus: Den Gesamtbetrag des Monats erfassen Sie selbst.

Die Status einer Abstimmung

Draft	Mit diesem Status wird jede Abstimmung angelegt.
Done	Den Status setzen Sie selbst im Feld **State** des Details, wenn Sie den Monat als geprüft abschließen: Dafür gibt es keine Schaltfläche.

Wie die Differenz berechnet wird

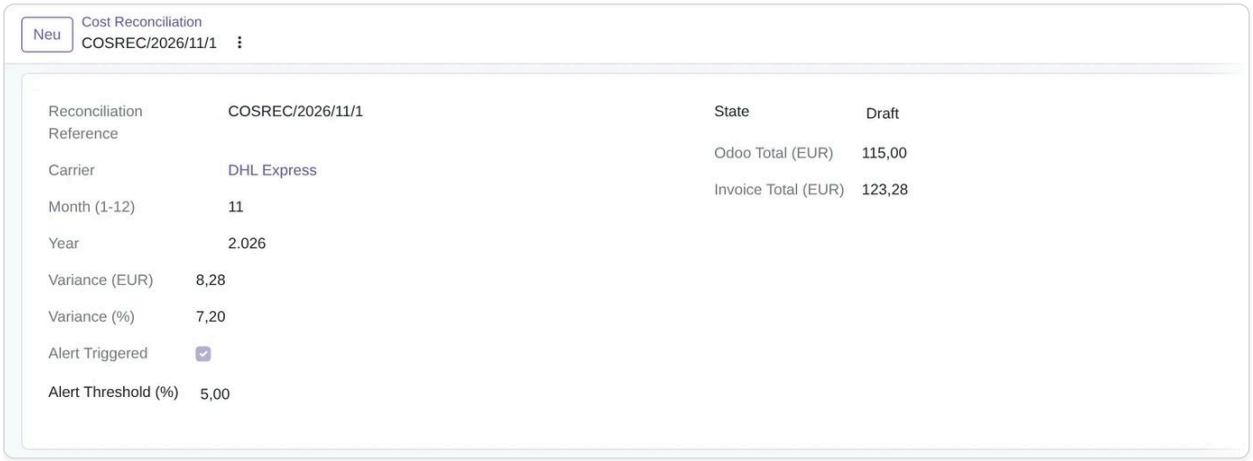
Cost Reconciliation vergleicht den Gesamtbetrag der Rechnung mit der Summe der **Charged Cost (EUR)** der Sendungen dieses Frachtführers, die im Monat angelegt wurden, ohne stornierte, und berechnet die Differenz in Euro und in Prozent. Verglichen wird mit dem, was Sie berechnen, nicht mit dem von DHL angebotenen Preis: Wenn Ihre Preisregeln einen Aufschlag enthalten, ist dieser in der Differenz enthalten. Überschreitet der Prozentwert den **Alert Threshold (%)**, wird **Alert Triggered** gesetzt. Der Schwellenwert beträgt standardmäßig 5 und kann in jeder Abstimmung geändert werden. Ein Monat ohne Sendungen in Odoo zeigt die gesamte Rechnung als Differenz.

Regeln und Voraussetzungen

- Der Rechnungsmonat muss zwischen 1 und 12 liegen. Andernfalls gibt Odoo den Fehler „The month must be between 1 and 12.“ aus und erfasst nichts.
- **Carrier**, **Month**, **Year** und **Invoice Total (EUR)** sind beim Erfassen einer Rechnung Pflichtfelder.
- Die Rechnung des Dienstleisters ist ein einziger Betrag pro Monat. Sie wird nicht Zeile für Zeile erfasst.
- Jede Abstimmung erhält beim Anlegen ihre **Reconciliation Reference** mit einer eigenen Nummernfolge. Sie ist nur lesbar.

Der Datensatz der Abstimmung

Die Detailansicht zeigt **Reconciliation Reference**, **Carrier**, **Month (1-12)**, **Year**, **State**, die Summen und die Abweichungen, **Alert Triggered** und **Alert Threshold (%)**.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Detailansicht einer Abstimmung mit **Alert Triggered** und **Alert Threshold (%)**.

Beispiel von Anfang bis Ende

1. **Die Rechnung des Dienstleisters kommt an**
   Sie öffnen **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**, wählen den Dienstleister, Monat und Jahr und tragen den Gesamtbetrag der Rechnung ein.

2. **Sie klicken auf Record Invoice**
   Der Gesamtbetrag wird erfasst und mit den Kosten in Odoo für diesen Monat verglichen.

3. **Sie öffnen Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**
   Sie prüfen **Variance (EUR)** und **Variance (%)**. Überschreitet die Abweichung den **Alert Threshold (%)**, wird **Alert Triggered** markiert.

Servicezielwerte

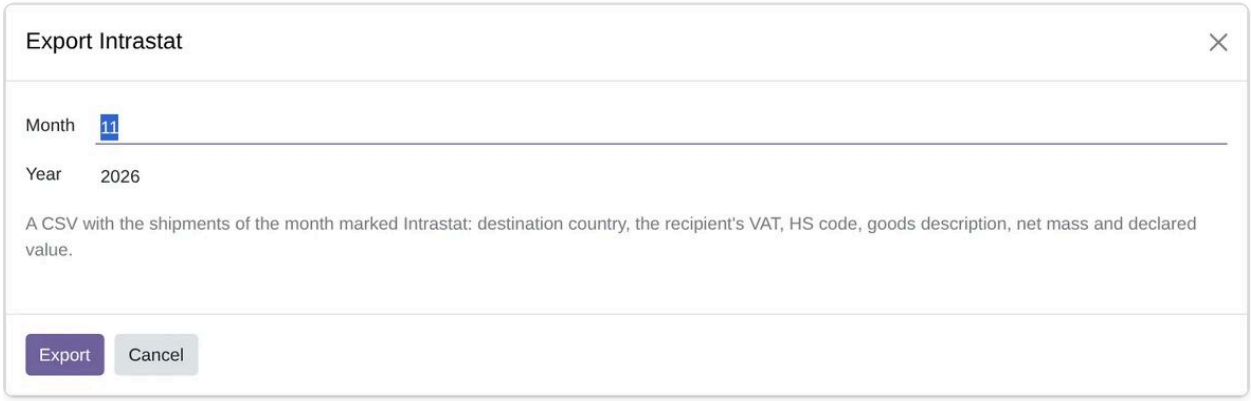
In **SLO Tracking** gehört jeder Zielwert zu einem Dienstleister und optional zu einem einzelnen Service.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste von **SLO Tracking** mit den Zielwerten für **DHL Express**.

CONNECTOR-LEITFADEN · DHL EXPRESS

14 Intrastat und DSGVO-Anfragen



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Der Assistent **Export Intrastat** mit **Month** und **Year**.

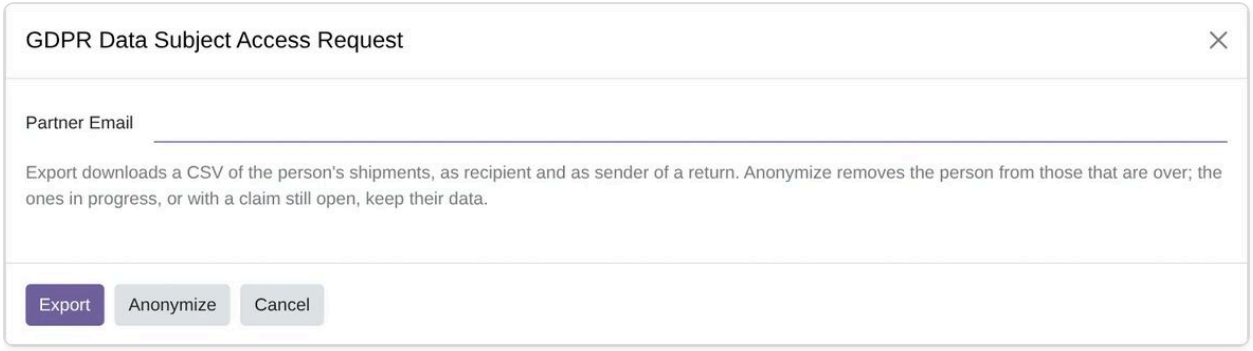
Intrastat

Öffnen Sie **Shipping › Compliance › Intrastat Export**. Der Assistent **Export Intrastat** erzeugt die CSV-Datei der Sendungen des Monats mit **Requires Customs Declaration** und **Customs Form Type Intrastat**, die bereits verschickt wurden (**In Transit**, **Out for Delivery** oder **Delivered**). Als Versanddatum gilt das Datum des ersten Kontrollpunkts von DHL. Enthalten sind Sendung, Versanddatum, Zielland, USt-IdNr. des Empfängers, HS-Code, Beschreibung, Nettomasse und Warenwert. Die Art des Geschäfts, der Verkehrszweig und das statistische Verfahren stehen nicht in der Sendung: Diese ergänzt der Erklärende.

1. **Öffnen Sie Shipping › Compliance › Intrastat Export**
   Der Assistent öffnet sich mit dem aktuellen Monat und Jahr.

2. **Prüfen Sie Month und Year**
   Der Monat muss zwischen 1 und 12 liegen. Bei mehreren Unternehmen fragt der Assistent außerdem **Company** ab.

3. **Klicken Sie auf Export**
   Die CSV-Datei mit den Sendungen dieses Monats wird erzeugt.



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Der Assistent **GDPR Data Subject Access Request** mit **Partner Email**.

DSGVO-Anfragen

Öffnen Sie **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, das nur die **Shipping Manager** sehen. Geben Sie die E-Mail-Adresse der Person in **Partner Email** ein und wählen Sie die Aktion. Außerdem läuft die geplante Aufgabe **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** jeden Tag und anonymisiert die Sendungen, deren Aufbewahrungsfrist abgelaufen ist.

Export	Exportiert die Sendungen der Person mit der eingegebenen E-Mail-Adresse, als CSV oder ZIP je nach **Format**.
Anonymize	Anonymisiert die abgeschlossenen Sendungen dieser Person. Sendungen, die noch unterwegs sind oder eine offene Reklamation haben, behalten ihre Daten, und der Assistent zählt sie auf.
Cancel	Schließt den Assistenten, ohne etwas zu tun.

> Wenn kein Kontakt diese E-Mail-Adresse hat, zeigt Odoo „No partner found with email: %s“ an und tut nichts. **Partner Email** ist ein Pflichtfeld. Bei Intrastat zeigt ein Monat außerhalb von 1 bis 12 „The month must be between 1 and 12.“ an.

Was jeder Assistent macht

Keiner der beiden Assistenten hat eigene Status: Es sind Fenster, die geöffnet, benutzt und wieder geschlossen werden. Das Ergebnis ist eine CSV-Datei oder anonymisierte Daten.

Regeln für Intrastat

- **Month** und **Year** sind Pflichtfelder. Sie sind mit dem heutigen Monat und Jahr vorbelegt.
- Liegt **Month** nicht zwischen 1 und 12, zeigt Odoo „The month must be between 1 and 12.“ an und exportiert nicht.
- **Company** ist mit Ihrem aktiven Unternehmen vorbelegt und kann geändert werden.

Regeln für DSGVO-Anfragen

- **Partner Email** ist ein Pflichtfeld. Gesucht wird unter den Kontakten der Unternehmen, auf die Sie Zugriff haben, auch unter archivierten.
- Wird kein Kontakt mit dieser E-Mail-Adresse gefunden, zeigt Odoo „No partner found with email: %s“ an, und der Assistent tut nichts.

- **Export** lädt die Sendungen als CSV oder ZIP herunter. **Anonymize** anonymisiert nur die abgeschlossenen Sendungen; Sendungen, die noch unterwegs sind oder eine offene Reklamation haben, behalten ihre Daten.

Die tägliche Aufgabe

Die geplante Aufgabe **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** ist aktiv und läuft jeden Tag. Sie anonymisiert ohne Ihr Zutun, was die Aufbewahrungsfrist überschritten hat.

Ein Beispiel von Anfang bis Ende

1. **Monatsende**
   Sie öffnen **Shipping › Compliance › Intrastat Export**, übernehmen Monat und Jahr, die Odoo vorschlägt, prüfen **Company** und klicken auf **Export**.

2. **Eine Auskunftsanfrage kommt an**
   Sie öffnen **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, geben die E-Mail-Adresse der Person in **Partner Email** ein und klicken auf **Export**.

3. **Eine Löschanfrage kommt an**
   Wiederholen Sie das mit derselben E-Mail-Adresse und klicken Sie auf **Anonymize**.

CONNECTOR-LEITFADEN · DHL EXPRESS

15 Die Daten, die hin- und zurückgehen

DATEN	RICHTUNG	WANN
Versandangebot (Preis und Service)	Von Odoo zu DHL Express, und der Tarif kommt zu Odoo zurück	Mit der Schaltfläche **Get Cost Quote** bei einer Sendung im Status **Draft**.
Sendungsdaten: Adressen, Colli und gewählter Service	Von Odoo zu DHL Express	Mit der Schaltfläche **Create Shipment**, solange die Sendung keine Sendungsnummer hat.
Ausfuhrerklärung für die Ware	Von Odoo zu DHL Express	Beim Anlegen der Sendung, wenn es eine Zollsendung ist.
Sendungsnummer und Etikett	Von DHL Express zu Odoo	Beim Anlegen der Sendung. Das Etikett wird mit **Print Label** gedruckt.
Sendungsverfolgungsereignisse und Sendungsstatus	Von DHL Express zu Odoo	Stündlich mit der Aufgabe **Update Shipment Tracking** oder sofort mit **Update Tracking**.
Verbindungstest	Von Odoo zu FlexigoTech Cloud, ohne DHL zu erreichen	Mit **Test connection**: Die Cloud meldet, was sie zu dieser Verbindung gespeichert hat, ohne den Schlüssel.
API-Secret von MyDHL	Von Odoo zu FlexigoTech Cloud	Beim Speichern in der Verbindung. Es kann mit **Delete saved key** gelöscht werden.

Die Aufrufe an DHL Express gehen nicht direkt von Ihrem Odoo aus. Sie laufen über FlexigoTech Cloud, die das Geheimnis der MyDHL-Express-API verschlüsselt speichert und in Ihrem Auftrag die Anfragen für Tarife, Etiketten und Sendungsverfolgung an DHL sendet. Deshalb benötigt der Konnektor das Abonnement von

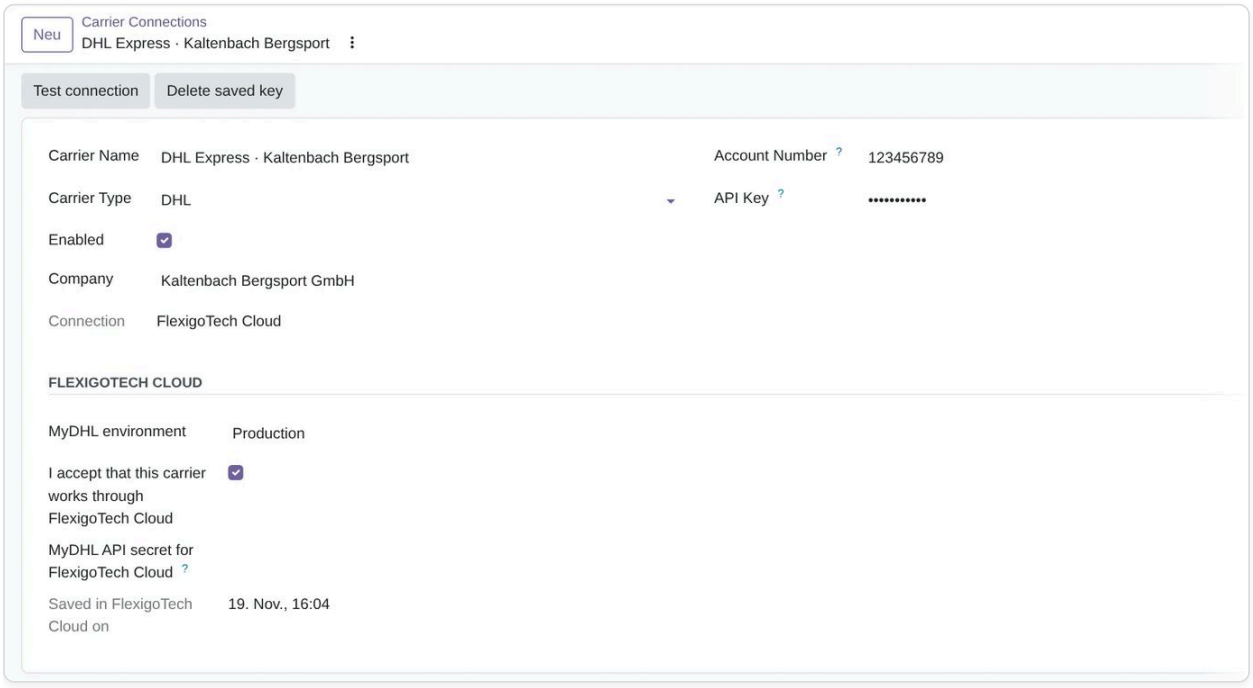
FlexigoTech Cloud mit 14 Tagen Testzeitraum, und ohne dieses Abonnement spricht er nicht mit DHL Express. Beim Löschen einer Verbindung wird ihr gespeicherter Schlüssel auch aus FlexigoTech Cloud gelöscht.

16 Was automatisch passiert

AUFGABE	HÄUFIGKEIT	WAS SIE MACHT
Update Shipment Tracking	Stündlich, aktiviert	Prüft die Sendungsverfolgung der Sendungen und ergänzt bei jeder die neuen Ereignisse, die in **Shipping › Shipments › Tracking Events** zu sehen sind. Aktualisiert außerdem den Sendungsstatus anhand der Angaben von DHL Express.
Reconcile Shipping Costs	Täglich, aktiviert	Legt die Abstimmung des Vormonats für jeden Dienstleister an, falls sie noch nicht existiert. Sie ist unter **Shipping › Reporting › Cost Reconciliation** zu sehen.
Shipping: GDPR anonymization after the retention period	Täglich, aktiviert	Anonymisiert die personenbezogenen Daten der Sendungen, wenn der Aufbewahrungszeitraum abgelaufen ist. Wurde der Systemparameter flexigo_shipping.gdpr_retention_days nicht geändert, sind es 730 Tage.

Die Häufigkeiten werden unter **Einstellungen › Technisch › Automatisierung › Geplante Aktionen** geändert, mit aktiviertem Entwicklermodus.

17 Die Optionen der Verbindung und wie sie vorbelegt sind



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Verbindung mit DHL Express, mit der Gruppe **FlexigoTech Cloud**.

OPTION	BEIM ANLEGEN	WAS SIE MACHT
Carrier Name	Leer	Name der Verbindung. Pflichtfeld.
Carrier Type	DHL, wenn Sie sie über das Menü anlegen	Typ des Dienstleisters. Die Liste enthält **FedEx**, **UPS**, **USPS**, **DHL** und **Generic/Custom**, aber über FlexigoTech Cloud funktioniert nur **DHL**.
Enabled	Aktiviert	Aktiviert die Verbindung. Ist sie ausgeschaltet, geht kein Aufruf an DHL Express hinaus.
Company	Das Unternehmen, in dem Sie gerade arbeiten	Die Firma, zu der die Verbindung gehört. Sie ist Pflichtangabe. Ein Versanddienstleister kann nur eine DHL-Verbindung seiner eigenen Firma verwenden.
Account Number	Leer	Kontonummer von DHL Express. Sie ist nur für Administratoren und die Gruppe **Carrier Configuration Admin** sichtbar.
API Key	Leer	Schlüssel des MyDHL-Kontos, also des MyDHL-Benutzers. Er ist Pflichtangabe, wenn die Verbindung aktiviert ist. Nur Administratoren und die Gruppe **Carrier Configuration Admin** sehen ihn.
MyDHL environment	**Production**	Wählen Sie zwischen **Production** und **Test (MyDHL sandbox)**. Es ist eine Pflichtangabe.
I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud	Aus	Einwilligung eines Administrators. Ohne sie wird nichts an DHL Express gesendet.

OPTION	BEIM ANLEGEN	WAS SIE MACHT
MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud	Leer	Geheimer Schlüssel von MyDHL. Er wird einmal verschlüsselt zusammen mit dem API Key an FlexigoTech Cloud übermittelt, und Odoo speichert ihn nicht.
Saved in FlexigoTech Cloud on	Leer	Nur lesbar. Zeigt an, wann der Schlüssel dieser Verbindung in FlexigoTech Cloud gespeichert wurde.

Vor jedem Aufruf wird geprüft, ob die Verbindung DHL ist, ob Sie der Einwilligung zugestimmt haben, ob der Schlüssel gespeichert ist und ob der Dienst aktiv ist, entweder durch die Testphase oder durch das Abonnement. Fehlt etwas, wird nichts gesendet, und die Meldung nennt, was fehlt. Jede Verbindung speichert ihren eigenen Schlüssel, sodass Sie mehrere haben können, auch von verschiedenen Firmen, jeweils mit ihrem DHL-Express-Konto.

Was Sie manuell tun

REGISTERKARTE ODER GRUPPE	SCHALTFLÄCHEN
Kopfbereich der Verbindung	**Test connection**. Bei einer DHL-Verbindung wird DHL nicht angerufen: Es werden die Daten angezeigt, die FlexigoTech Cloud zu dieser Verbindung gespeichert hat, ohne den Schlüssel.
Gruppe FlexigoTech Cloud	**Delete saved key**. Sichtbar nur für einen Administrator, und nur wenn der Schlüssel bereits in FlexigoTech Cloud gespeichert ist. Löscht diesen Schlüssel.

Alles, was die Verbindung speichert, befindet sich in einem einzigen Formular, in der Gruppe **FlexigoTech Cloud**. Dort stehen die MyDHL-Umgebung, die Einwilligung, das Geheimnis und das Datum, an dem der Schlüssel in FlexigoTech Cloud gespeichert wurde. Wenn Sie die Verbindung löschen, wird ihr Schlüssel auch aus FlexigoTech Cloud entfernt. Antwortet die Cloud nicht, wird die Verbindung nicht gelöscht.

> Nur ein Administrator kann den gespeicherten Schlüssel löschen. Eine Verbindung, die von einem Versanddienstleister verwendet wird, kann ebenfalls nicht gelöscht werden: Entfernen Sie sie zuerst beim Versanddienstleister oder archivieren Sie sie.

18 Sicherheit und personenbezogene Daten

- Der MyDHL-Schlüssel verbleibt nicht in Odoo. Das API-Geheimnis wird in **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** eingetragen und einmal verschlüsselt zusammen mit dem **API Key** an FlexigoTech Cloud übermittelt. Odoo speichert es nicht.
- Nur ein Administrator sieht und füllt **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** und das Kontrollkästchen **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aus. Auch das Feld **Saved in FlexigoTech Cloud on**, das angibt, wann der Schlüssel in der Cloud gespeichert wurde, ist nur für Administratoren.
- Die Einwilligung erteilt ein Administrator, indem er **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aktiviert. Ohne dieses Kontrollkästchen wird nichts gesendet: Die Meldung lautet „Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved."
- **Test connection** ruft DHL Express nicht auf. Es zeigt die Daten an, die FlexigoTech Cloud zu dieser Verbindung gespeichert hat, ohne den Schlüssel. Sichtbar für Benutzer der Gruppe **Carrier Configuration Admin** und für Administratoren.
- **Delete saved key** löscht den Schlüssel aus FlexigoTech Cloud und wird nur von einem Administrator betätigt. Die Schaltfläche erscheint, wenn die Verbindung über FlexigoTech Cloud läuft und bereits ein Schlüssel gespeichert ist. Versucht es ein anderer Benutzer, lautet die Meldung „Only an administrator deletes the MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud."
- Wenn Sie eine Verbindung löschen, wird ihr Schlüssel nach der Bestätigung der Löschung auch aus der Cloud entfernt. Antwortet die Cloud nicht, wird die Verbindung nicht gelöscht.
- Das Modul bringt fünf Benutzergruppen mit: **Shipping User**, **Shipping Manager**, **Shipping Administrator**, **Carrier Configuration Admin** und **Hazmat Specialist**. Insgesamt definiert es 68 Zugriffsrechte auf Modelle.
- An FlexigoTech Cloud wird von jeder Verbindung der gespeicherte MyDHL-Schlüssel übermittelt. Von jeder Sendung werden die Daten übermittelt, die DHL Express benötigt: Name, Adresse und Kontaktdaten des Empfängers, die Pakete mit ihrem Gewicht sowie die Anfragen für Preis, Etikett und Sendungsverfolgung. Dazu können personenbezogene Daten Ihrer Kunden oder Mitarbeiter gehören. FlexigoTech Cloud leitet sie an DHL Express weiter und speichert sie nur so lange, wie es für die Zustellung nötig ist.
- Von der Person, die den Dienst akzeptiert, werden der Firmenname, ihre E-Mail-Adresse sowie Datum und Version des akzeptierten Textes gespeichert.
- Ihre Bestellungen, Rechnungen und Produkte bleiben in Ihrem Odoo.

Automatische Löschung personenbezogener Daten

Der Connector hat eine geplante Aktion, **Shipping: GDPR anonymization after the retention period**, die täglich läuft und aktiv ist. Sie anonymisiert die personenbezogenen Daten der Sendungen nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist: Absender und Empfänger werden durch eine anonyme Adresse ersetzt, und die Sendungsnummer, die Notizen, die Anhänge (einschließlich des Etiketts), der Ort der Ereignisse und die Nachrichten werden gelöscht. Gewichte, Kosten, Versanddienstleister, Daten und Status bleiben erhalten. Sendungen mit einer offenen Reklamation werden zurückgestellt. Wurde der Systemparameter flexigo_shipping.gdpr_retention_days nicht geändert, beträgt die Frist 730 Tage.

Für die Bearbeitung einer betroffenen Person bietet die Anfragemaske zur DSGVO-Auskunft die Eingabe der E-Mail-Adresse des Kontakts sowie die Schaltflächen **Export** und **Anonymize**. Gibt es keinen Kontakt mit dieser E-Mail-Adresse, lautet die Meldung „No partner found with email: %s".

19 Mehrere Verbindungen und mehrere Firmen

Die Verbindungen finden Sie unter **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Jede hat ihre **Company**, ihre **Account Number** und ihren **API Key** und wählt ihre Umgebung unter **MyDHL environment**: **Production** oder **Test (MyDHL sandbox)**. Jede Verbindung speichert ihren eigenen MyDHL-Schlüssel in FlexigoTech Cloud, sodass mehrere Verbindungen, auch von verschiedenen Firmen, jeweils über ihr eigenes DHL-Express-Konto versenden.

Ein Versanddienstleister kann nur eine DHL-Verbindung seiner eigenen Firma verwenden. Wählen Sie eine andere, lautet die Meldung „The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company." Der Code eines Versanddienstleisters muss innerhalb seiner Firma eindeutig sein.

Jedes Konto, das in FlexigoTech Cloud gespeichert ist, zählt zum Limit des Tarifs. Der Tarif Standard erlaubt bis zu 3 Konten pro Connector, der Tarif Pro bis zu 10.

Eine deaktivierte Verbindung sendet nichts: Die Meldung lautet „The connection %s is disabled. Nothing was sent." Auch ohne Kontonummer wird nichts gesendet, und die Meldung lautet „Enter the DHL Express account number in the connection %s first. Nothing was sent."



- **Echter Screenshot aus Odoo 20.** Die Liste der **Carrier Connections** mit der DHL-Express-Verbindung der Firma Kaltenbach Bergsport.

20 Wenn etwas fehlschlägt

Keine aktive Testphase und kein Abonnement	Vor jedem Aufruf wird geprüft, ob der Dienst aktiv ist. Ist das nicht der Fall, wird nichts an DHL Express gesendet, und Odoo zeigt den Hinweis an. Aktivieren Sie die Testphase oder das Abonnement.
Der Schlüssel fehlt in der Verbindung	Die Meldung „This carrier has no MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. An administrator saves it in this carrier. Nothing was sent." bedeutet, dass noch kein Schlüssel gespeichert ist und ein Administrator ihn speichern muss. Öffnen Sie die Verbindung unter **Shipping › Carriers › Carrier Connections**, füllen Sie **API Key** und **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** aus und prüfen Sie, ob das Datum bei **Saved in FlexigoTech Cloud on** angezeigt wird.
Die Einwilligung fehlt	Ein Administrator muss **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aktivieren. Ohne das Kontrollkästchen wird nichts gesendet und nichts gespeichert.
Die Kontonummer fehlt	Tragen Sie die **Account Number** von DHL Express in die Verbindung ein, die in der Meldung genannt wird.
Sie wissen nicht, ob der Schlüssel gespeichert ist	Klicken Sie in der Verbindung auf **Test connection**. DHL Express wird nicht aufgerufen: Es werden die Daten angezeigt, die FlexigoTech Cloud zu dieser Verbindung gespeichert hat, ohne den Schlüssel.
DHL Express lehnt die Anfrage ab	Odoo zeigt den Grund an, den DHL Express gemeldet hat, mit „DHL Express refused it: %s", und schreibt nichts in die Sendung. Korrigieren Sie, was die Meldung nennt, und versuchen Sie es erneut.

Sie sind ein Benutzer ohne Administratorrechte	Den Schlüssel speichern, die Einwilligung erteilen und **Delete saved key** betätigen sind Aufgaben für Administratoren. Bitten Sie einen solchen darum.

Die Aufrufe an DHL Express laufen über FlexigoTech Cloud. Antwortet die Cloud nicht, schlägt der Aufruf fehl und nichts wird an DHL Express gesendet. Ist der Dienst deaktiviert, weil das Abonnement fehlt, aktivieren Sie es erneut.

Weitere Hinweise, die Sie sehen können

„Only DHL Express works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent."	Sie haben FedEx, UPS oder USPS verwendet, die in der Liste von **Carrier Type** stehen, aber nicht über FlexigoTech Cloud versenden. Wählen Sie DHL.
„Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved."	Aktivieren Sie vorher **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Das darf nur ein Administrator tun.
„Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret."	Füllen Sie **API Key** aus, bevor Sie das Geheimnis speichern, da beide zusammen an FlexigoTech Cloud gehen.
„The connection %s is disabled. Nothing was sent."	Aktivieren Sie **Enabled** in dieser Verbindung.
„Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route)."	Wählen Sie einen Servicetyp, dessen Code ein Produkt von DHL Express ist.
„DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s)."	Der gewählte Service existiert für diese Route nicht. Wechseln Sie zu einem der Produkte, die die Meldung auflistet.
„Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight."	Tragen Sie in der Sendung ein Gewicht größer als null ein.
„HS code is required before creating an international shipment."	Füllen Sie **HS Code** in der Sendung aus, bevor Sie sie erstellen.
„DHL created waybill %(number)s but %(error)s Nothing was saved in Odoo: get the label from MyDHL+ instead of creating the shipment again."	DHL Express hat den Frachtbrief tatsächlich erstellt. Holen Sie das Etikett über MyDHL+ und erstellen Sie die Sendung in Odoo nicht erneut.
„A shipment that went to the carrier cannot be deleted."	Eine Sendung mit Sendungsnummer oder außerhalb von **Draft**, **Blocked** und **Cost Quoted** kann nicht gelöscht werden.

21 Andere Vorgehensweisen

VORGEHENSWEISE	WAS DAS BEDEUTET
Manuell über das Portal von DHL Express	Sie bereiten jede Sendung außerhalb von Odoo vor und tragen Adresse, Gewicht und Sendungsnummer erneut ein. Etiketten, Kosten und Zustellungen werden bei jeder Bestellung manuell notiert.
Nur Odoo	Odoo Enterprise bringt einen eigenen Connector für DHL Express mit: In Odoo 18, 19 und 20 „DHL Express Shipping“ (delivery_dhl_rest), eine Versandmethode für Auftrag und Lieferschein gegen die REST-API von DHL. Odoo Community bietet für DHL Express nichts an.
Dieser Connector	Die Sendung wird in Odoo erstellt: Sie kalkulieren den Tarif, drucken das Etikett und das Retourenetikett, verfolgen den Status der Sendung und gleichen die Kosten ab. Er arbeitet über FlexigoTech Cloud, das Ihr Geheimnis der MyDHL-Express-API verschlüsselt speichert und Ihre Anfragen an DHL sendet.
DHL Connector for Odoo, ebenfalls von FlexigoTech	Eine Versandmethode innerhalb von Auftrag und Lieferschein in Odoo, für DHL Parcel DE (Deutschland) und DHL Express, mit Abholungen. Dieser Connector dagegen führt die Sendungen in einer eigenen App mit Regeln, Zoll, Reklamationen und Kostenabgleich.

Wenn Sie bereits ein anderes Werkzeug nutzen: Der Connector importiert keine früheren Sendungen. Er arbeitet mit den Sendungen, die Sie ab der Installation in Odoo erstellen; die früheren bleiben, wo sie sind.

22 Tarife und Preis

9 €

Lizenz pro Odoo-Version.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

49 €/Monat

oder 490 € im Jahr

- Erste Antwort binnen 1 Arbeitstag
- Bis zu 3 Konten

PRO

98 €/Monat

oder 980 € im Jahr

- Erste Antwort binnen 4 Arbeitsstunden
- Bis zu 10 Konten
- Videocall bei Bedarf

14 Tage Testphase, ohne Karte **Preise zzgl. MwSt.**

Die Lizenz des Moduls gilt pro Odoo-Version. FlexigoTech Cloud wird monatlich oder jährlich bezahlt, und die 14-tägige Testphase erfordert keine Kreditkarte. Mit Standard sind bis zu 3 Verbindungen möglich, mit Pro bis zu 10. Wenn Sie das Modul auf flexigotech.com kaufen und Ihr Abonnement für FlexigoTech Cloud aktiv halten, ist das Modul für jede neue Odoo-Version inbegriffen. In Odoo Apps wird jede Version separat gekauft.

23 Häufig gestellte Fragen

Was macht der Connector?

Er bringt die Sendungen mit DHL Express nach Odoo: Er kalkuliert den Tarif, bucht die Sendung, druckt das Etikett, verfolgt das Paket, erstellt Retouren und bereitet den Kostenabgleich vor.

Funktioniert er ohne FlexigoTech Cloud?

Nein.

Warum läuft er über FlexigoTech Cloud?

FlexigoTech Cloud speichert das Geheimnis Ihrer MyDHL-Express-API verschlüsselt und sendet in Ihrem Auftrag die Anfragen für Tarif, Etikett und Sendungsverfolgung an DHL.

Gibt es eine kostenlose Testphase?

Ja, 14 Tage ohne Kreditkarte mit FlexigoTech Cloud.

Was kostet es?

Die Modullizenz kostet 9 € pro Odoo-Version. FlexigoTech Cloud kostet mit Standard 49 € im Monat oder 490 € im Jahr und mit Pro 98 € im Monat oder 980 € im Jahr, jeweils ohne USt.

Worin unterscheiden sich die Tarife?

Standard unterstützt bis zu 3 Konten pro Connector, Pro bis zu 10. Jeder Kauf umfasst 2 Monate Support: Wir helfen Ihnen, es zu installieren, einzurichten und zum Laufen zu bringen, per E-Mail und Videoanruf. Solange Ihr Abonnement läuft, ist der Support für den Dienst weiterhin inbegriffen. Der Support antwortet mit Standard innerhalb von 1 Werktag und mit Pro innerhalb von 4 Werkstunden, bei Bedarf mit Videoanruf.

Wie viele Verbindungen kann ich haben?

Jedes in FlexigoTech Cloud gespeicherte Konto zählt auf das Limit Ihres Tarifs: bis zu 3 mit Standard und bis zu 10 mit Pro.

Funktioniert es mit Odoo Online?

Nein. Odoo Online erlaubt keine Installation von Drittanbieter-Modulen.

Benötigt man Odoo Enterprise?

Nein. Alle Abhängigkeiten stammen aus Odoo Community (Verkauf, Lager, Website und Conversations, zusätzlich das Modul von FlexigoTech Cloud), daher funktioniert es mit Community und mit Enterprise.

Mit welchen Odoo-Versionen funktioniert es?

Es gibt eine Version für Odoo 17, 18, 19 und 20.

Was benötige ich von DHL?

Ein DHL-Express-Konto mit Zugang zu MyDHL: die Kontonummer, den API Key und das API-Secret von MyDHL.

Erstellt die DHL-Kontoeinrichtung für mich?

Nein. Wir richten das Konto nicht ein, erzeugen weder den API Key noch das MyDHL-Secret und aktivieren keine Services bei DHL Express.

Funktioniert es mit FedEx, UPS oder USPS?

Nein. Sie erscheinen in der Liste von **Carrier Type**, aber über FlexigoTech Cloud funktioniert nur DHL.

Wer kann das Konto verbinden?

Nur ein Administrator kann die Einwilligung erteilen und das MyDHL-Secret hinterlegen.

Wird mein MyDHL-Schlüssel in Odoo gespeichert?

Nein. Das Secret wird einmal verschlüsselt an FlexigoTech Cloud übermittelt, und Odoo speichert es nicht.

Was passiert mit meinem Schlüssel, wenn ich die Verbindung lösche?

Er wird auch aus FlexigoTech Cloud gelöscht. Antwortet die Cloud nicht, wird die Verbindung nicht gelöscht.

Kann ich es mit mehreren Unternehmen nutzen?

Ja. Jede Verbindung hat ihr Unternehmen und ihr DHL-Express-Konto, und ein Transportdienstleister kann nur eine Verbindung desselben Unternehmens nutzen.

Kann ich mit der Testumgebung von DHL testen?

Ja. Jede Verbindung wählt zwischen **Production** und **Test (MyDHL sandbox)**.

Wie oft wird die Sendungsverfolgung aktualisiert?

Stündlich, mit der geplanten Aufgabe **Update Shipment Tracking**, die aktiv ist. Sie können es auch sofort mit der Schaltfläche **Update Tracking** der Sendung anfordern.

Wie oft wird die Kostenabstimmung vorbereitet?

Die Aufgabe **Reconcile Shipping Costs** läuft täglich und erstellt, falls noch nicht vorhanden, die Abstimmung des Vormonats für jeden Transportdienstleister.

Wie oft werden personenbezogene Daten anonymisiert?

Täglich, mit einer bei der Installation aktiven Aufgabe. Ohne andere Frist beträgt die Aufbewahrungsdauer 730 Tage.

Kann ich die Häufigkeit der Aufgaben ändern?

Ja, unter **Einstellungen › Technisch › Automatisierung › Geplante Aktionen**, mit aktiviertem Entwicklermodus.

Können mehrere Etiketten gleichzeitig gedruckt werden?

Ja, mit **Bulk Print Labels**, zusätzlich zu **Print Label** direkt aus jeder Sendung.

Werden Retouren erstellt?

Ja. **Create Return** erstellt eine neue Sendung in **Draft** mit vertauschtem Ursprung und Ziel, und das Rücksendeetikett erscheint, sobald Sie **Create Shipment** drücken.

Wird es mit dem Verkaufsauftrag oder dem Lieferschein verknüpft?

Nein. Die Sendungen werden in der App **Shipping** erstellt und verfolgt; das Modul fügt dem Auftrag oder dem Lieferschein nichts hinzu.

Kann ich eine bereits gebuchte Sendung stornieren?

Nein. Das Modul hat keine Schaltfläche zum Stornieren einer Sendung und storniert sie auch nicht bei DHL.

Beauftragt es die Abholung bei DHL?

Nein. Die Buchung beauftragt keine Abholung; diese wird separat mit DHL organisiert.

Unterstützt es Sendungen mit Zoll?

Ja. Mit **Requires Customs Declaration** sendet die Buchung eine Warenposition an DHL, und DHL liefert die Handelsrechnung zurück, die der Sendung beigefügt wird.

Werden Gefahrgüter verwaltet?

Es handelt sich um eine Prüfung in Odoo vor Kalkulation und Buchung, mit eigenen Kategorien, die bereits bei der Installation enthalten sind. Die Anfrage an DHL enthält keine Gefahrgutdaten.

Gleicht es die DHL-Rechnung automatisch ab?

Nein. Sie tragen die Gesamtsumme der Monatsrechnung ein, und der Connector vergleicht sie mit den Kosten in Odoo. Er liest die Rechnung nicht Position für Position.

Was geschieht mit Sendungen, die ich vor der Installation bereits hatte?

Diese werden nicht importiert: Der Connector arbeitet mit den Sendungen, die Sie nach der Installation in Odoo erstellen.

Helfen Sie uns, es in Betrieb zu nehmen?

Jeder Kauf umfasst 2 Monate Support: Wir helfen Ihnen, es zu installieren, einzurichten und zum Laufen zu bringen, per E-Mail und Videoanruf. Die Migration Ihrer Installation (Ihre Daten und Ihre Anpassungen) auf eine andere Version von Odoo wird separat angeboten.

Funktioniert es in Testdatenbanken?

Ja. Der Dienst für die Testkopien und Preproduktionskopien Ihrer Datenbank ist im Abonnement enthalten; in diesen kann keine kostenlose Testphase gestartet werden.

In welcher Sprache werden die Menüs angezeigt?

Menüs, Bildschirme und Meldungen werden in allen Sprachen auf Englisch angezeigt.

Wie wurde es getestet?

Mit einem lokalen Simulator der MyDHL-API 3.3.4, erstellt anhand der Spezifikation von DHL, ohne MyDHL-Testkonto: Es wurde kein Aufruf an DHL gesendet. Das Modul enthält 134 automatische Tests in Odoo 20.

CONNECTOR-LEITFADEN · DHL EXPRESS

24 Glossar

MyDHL API	Die API von DHL Express zur Anbindung externer Systeme. Über sie werden Tarife, Etiketten und Sendungsverfolgung angefragt.
Verbindung	Jede Verbindung zu DHL Express in Odoo. Sie speichert die Kontonummer, den API Key und die Umgebung und wird unter **Shipping › Carriers › Carrier Connections** eingerichtet.
FlexigoTech Cloud	Der Dienst, der Ihr MyDHL-Secret verschlüsselt speichert und die Anfragen für Tarif, Etikett und Sendungsverfolgung an DHL Express weiterleitet. Ohne Testphase oder Abonnement kommuniziert der Connector nicht mit DHL.
API-Secret von MyDHL	Der private Schlüssel, der zum API Key gehört. Er wird einmal unter **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** eingetragen, und Odoo speichert ihn nicht.
API Key	Ihr Zugangsschlüssel zu MyDHL. Er wird unter **API Key** eingetragen und zusammen mit dem Secret übermittelt.
Kontonummer	Ihre Nummer des DHL-Express-Kontos. Sie wird unter **Account Number** eingetragen.
Umgebung	Der Ort, an dem die Verbindung arbeitet: **Production** oder **Test (MyDHL sandbox)**. Sie wird unter **MyDHL environment** gewählt.
Transportdienstleister	Der Datensatz aus **Shipping › Carriers › Carriers**, den eine Verbindung verwendet. Er hat seinen Code, seine Länder und seine Servicearten.
Servicetyp	Ein Produkt von DHL Express, das Sie unter **Shipping › Carriers › Service Types** anlegen. Sein Code ist das Produkt, das bei DHL angefragt wird.
Sendung	Der Datensatz aus **Shipping › Shipments › All Shipments** mit Adressen, Colli, Kosten und Status. Seine Schaltflächen befinden sich im Kopfbereich.
Kalkulation	Der Preis, den DHL Express für eine Sendung angibt. Er wird mit **Get Cost Quote** angefragt und setzt die Sendung auf **Cost Quoted**.
Etikett	Die PDF-Datei, die beim Buchen mit **Create Shipment** der Sendung beigefügt wird. Sie wird erneut mit **Print Label** heruntergeladen.
Sendungsnummer	Die Nummer, die DHL Express bei der Buchung der Sendung vergibt. Sie erscheint unter **Tracking Number**.
Tracking-Ereignis	Jeder Kontrollpunkt einer Sendung. Er wird nur einmal gespeichert und ist unter **Shipping › Shipments › Tracking Events** einsehbar.
Versandregel	Eine Regel aus **Routing Rules**, die nach Land, Gewicht und Gefahrgut Transportdienstleister und Service auswählt. Sie greift nur bei einer Sendung ohne Transportdienstleister.
Preisregel	Eine Regel aus **Cost Adjustment Rules**, die die von Ihnen berechneten Kosten mit Gewichtsstaffeln, Festaufschlag, Marge oder Rabatt anpasst.
Zollerklärung	Die Exportdaten der Sendung: deklarierter Wert, Ursprungsland, HS-Code und Beschreibung. Sie wird mit **Requires Customs Declaration** aktiviert.
HS-Code	Der Zolltarifcode der Ware. Er wird unter **HS Code** eingetragen.
Gefahrgut	Eine Prüfung in Odoo vor Kalkulation und Buchung. Sie wird mit **Contains Hazmat** markiert und verlangt eine Kategorie aus **Hazmat Categories**.
Kostenabstimmung	Der monatliche Vergleich zwischen dem, was Sie in Odoo berechnet haben (**Charged Cost (EUR)**), und der Gesamtsumme der DHL-Rechnung. Er wird unter **Cost Reconciliation** angezeigt.

Intrastat	Die monatliche CSV-Datei mit Sendungen, die als Intrastat markiert sind. Sie wird über **Intrastat Export** erzeugt.

25 Prüfliste und Kontakt

- [ ] Sie verwenden Odoo 17, 18, 19 oder 20 auf Odoo.sh oder auf Ihrem eigenen Server, nicht auf Odoo Online.
- [ ] Verkauf, Lager, Website und Conversations sind installiert.
- [ ] Das Modul und das Modul von FlexigoTech Cloud sind installiert.
- [ ] Sie haben die 14-tägige Testphase von FlexigoTech Cloud aktiviert oder das Abonnement abgeschlossen.
- [ ] Sie halten die Kontonummer von DHL Express, den API Key und das MyDHL-Secret bereit.
- [ ] Ein Administrator hat die Verbindung unter **Shipping › Carriers › Carrier Connections** mit der passenden Umgebung unter **MyDHL environment** angelegt.
- [ ] Sie haben **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aktiviert und das Geheimnis gespeichert.
- [ ] Die Verbindung zeigt das Datum unter **Saved in FlexigoTech Cloud on** an.
- [ ] Der Transportdienstleister unter **Shipping › Carriers › Carriers** verweist auf diese Verbindung und enthält deren Servicetypen.
- [ ] Sie haben die Versandregeln, die Preisregeln und die Kategorien für Gefahrgut überprüft.
- [ ] Wenn die Verbindung auf **Test (MyDHL sandbox)** steht, durchläuft eine Testsendung **Get Cost Quote** und **Create Shipment** und hinterlegt das Etikett als Anhang.

Jeder Kauf umfasst 2 Monate Support: Wir helfen Ihnen, es zu installieren, einzurichten und zum Laufen zu bringen, per E-Mail und Videoanruf. Wenn Sie möchten, richten wir das gemeinsam mit Ihnen ein.

E-Mail

Für Installation, Einrichtung und alle Fragen.
comercial@flexigotech.com

Im Web

Die Seite des Konnektors mit Leitfaden und Preisen.
flexigotech.com/de/dhl-express-odoo-anbindung.html

In Odoo Apps

Die Seite des Moduls im Odoo-Store.
apps.odoo.com

DHL ist eine Marke ihres Inhabers. FlexigoTech veröffentlicht diesen Konnektor auf eigene Verantwortung, ohne Billigung oder Förderung durch den Markeninhaber. FlexigoTech ist eine Marke der Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Spanien).